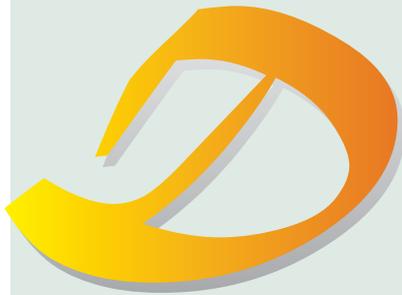


Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

# DiaLogAndO

PERIODICO D'INFORMAZIONE TRIMESTRALE - ANNO 2 NUMERO 2

GIUGNO 2000



## Cerchi un vero amico?

Adotta un cane.

Possibilmente uno dei sette che  
il nostro Comune mantiene presso il  
canile di Velasca,  
sono già tatuati e molto affettuosi.  
Per informazioni contattare l'ufficio  
Servizi Sociali del Comune, tel.  
039.62762214



# F.lli Villa

VERDERIO SUPERIORE (LC)  
via Principale, 2 Tel 039.512976



PADERNO D'ADDA (LC)  
via Garibaldi, 1 - Tel. 039.510402

BERNAREGGIO (MI)  
p.zza della Repubblica, 11- Tel. 039.6900085  
Servizio a domicilio

**PRODUZIONE PANE** per Rivendite e Comunità  
BERNAREGGIO (MI) via dell' Artigianato



Spalòr cui tavul per i

**DiaLogAndO**

Trimestrale d'informazione  
del Comune di Bernareggio

Autorizzazione n° 1347 Registro Tribunale di  
Monza

GIUGNO 2000

DIRETTORE RESPONSABILE  
Ugo Prodi

REDAZIONE  
Enza Bellani  
Giuseppe Cavallaro  
Chiara Cantù  
Emma Cantù  
Rosa Colnaghi  
Cristina Corno  
Pierluigi Radaelli  
Giulio Scalise  
Stefano Vitale

Consulenza fotografica  
Carlo Uselli

Segretaria di redazione  
Ida Besana

Progetto grafico e impaginazione  
Anna Corno

Impianti  
Ased s.r.l. - Bernareggio

Stampa  
A. Scotti s.r.l. - Cornate d'Adda

Interamente stampato su carta riciclata 100%

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

## SOMMARIO

<b>4</b>	EDITORIALE
<b>5</b>	ASSESSORATI
<b>7</b>	BIBLIOTECA
<b>8</b>	LETTERE
<b>9</b>	GIOCHINSIEME
<b>10</b>	LA TRIBU' DEI GIOVANI
<b>12</b>	BERNAREGGIO E DINTORNI
<b>14</b>	ASSOCIAZIONI
<b>17</b>	VIABILITA'
<b>18</b>	I GELSI
<b>20</b>	I SENTIERI DI BERNAREGGIO
<b>22</b>	THE POET'S CORNER
<b>24</b>	INTERNET
<b>26</b>	BILANCIO
<b>28</b>	LE OPINIONI DEI PARTITI
<b>29</b>	DELIBERE DI GIUNTA

# NON INFILIAMO LA TESTA NEL SACCO

**Q**uando in una situazione vi sono più alternative è lecito e corretto fare una scelta precisa, adeguata ai bisogni, ai propri ideali e desideri.

Quando invece non abbiamo possibilità di scelta è inevitabile che ci si ponga con realismo di fronte all'unica strada percorribile, attrezzandoci adeguatamente ad affrontarla. E la questione dei rifiuti prima o poi costringerà tutti noi a valutare in quest'ultimo modo il problema.

Non abbiamo più possibilità di scelta!

Decenni di sfrenato consumismo e di crescita economica ci hanno assuefatto alla pattumiera sempre piena. La dilagante e perversa (economicamente, perché così continuiamo a spendere) logica dell'usa e getta ha sempre assolto la nostra coscienza dalle conseguenze di tale autolesionistico comportamento.

Montagne di rifiuti prodotti che vengono prima interrati (orribile, come nascondere la polvere sotto il tappeto), poi esportati (the Italian Style...), lontano dagli occhi e lontano dal cuore, poi tritati bruciati o compattati. Sono la cultura, le abitudini, lo stile che vanno cambiati, radicalmente, non il modo di nascondere o bruciare i rifiuti. Gli svizzeri se ne sono accorti da un pezzo, noi siamo quasi alla preistoria: bisogna PRODURRE meno rifiuti e RICICLARE di più. Le aziende e le industrie devono sforzarsi di ridurre decisamente gli imballaggi inutili e di utilizzare materiale riciclabile come carta e vetro, e noi da consumatori e gran produttori di rifiuti domestici dobbiamo differenziare e separare tutto il possibile. Bisogna entrare nella logica che meno rifiuti produciamo e meno paghiamo. Dobbiamo riuscire a comprendere che ogni Kg di secco in meno che

produciamo è un risparmio di 370 lire. E non stiamo parlando di grammi ma di tonnellate di rifiuti secchi! Ogni Kg di carta che riusciamo a togliere dal secco ci fa risparmiare 370 lire e ce ne fa guadagnare altre 16. E la carta viene tolta quando finalmente la finiremo di gettare via allegramente nel secco i vari pezzi di carta ("ma va là tanto non cambia niente"), quando cominceremo a fare attenzione a quello che buttiamo. Non illudiamoci, non risolveremo certo così i problemi dell'inquinamento mondiale, ma forse contribuiremo a creare una cultura diversa e nello stesso tempo si risparmieranno soldi. Dal 2001 probabilmente entrerà in vigore per legge la tariffazione sui rifiuti: tanti rifiuti si producono, tanti soldi devono pagare i cittadini. Non ci sarà più, come ora, il contributo del Comune, sarà tutto a carico nostro.

Per invertire la rotta occorre coraggio. Il coraggio delle scelte difficili, faticose.

È faticoso abituarci a trasformare parte della nostra abitazione in deposito materiale da riciclare, dobbiamo cambiare le abitudini, ma non le abbiamo forse già cambiate per tanti altri aspetti della nostra vita? Dobbiamo solo domandarci se questo cambiamento è importante per noi, per i nostri figli e per la loro vita futura, o per il portafoglio, come si preferisce. Oppure possiamo continuare a fare come abbiamo sempre fatto, riempire i sacchi e metterli fuori dalla porta assieme ai problemi. Possiamo continuare, come qualcuno vorrebbe, a fare i consumatori felici, cullati dalla tele-illusione di vivere che ne so, a Bernareggio 2, con tanto di laghetto con i cigni. Certo possiamo farlo, ma poi per favore, e per pudore, non lamentiamoci quando aumenta la tassa sui rifiuti, ce lo meritiamo.

# UN ASSESSORATO CON MOLTE SFACETTATURE

## Botta e risposta con l'assessore all'urbanistica NADIO LIMONTA

Q

uesto mese abbiamo incontrato Nadio Limonta, Assessore all'Urbanistica ed Edilizia Privata, per fare il punto sul suo dicastero. Si tratta a parer nostro di uno dei più ostici e complessi, perché sono molteplici gli aspetti che emergono nell'approfondire i temi inerenti questo assessorato che si occupa anche di

Commercio, Industria, Artigianato, Agricoltura e dello Sportello Unico per le imprese.

**Assessore, il numero degli abitanti è in aumento e l'incremento delle abitazioni non si ferma. Cosa ne pensa?**

*"E' il problema più grosso, la battaglia più importante che ci troviamo a combattere, purtroppo con armi spuntate".*

**Perché con armi spuntate ?**

*"Innanzitutto perché abbiamo un Piano Regolatore concepito per circa 13 mila abitanti e naturalmente non abbiamo strumenti per limitare l'uso delle aree edificabili; poi perché la Regione Lombardia ha abolito l'uso dei PPA (Piani Particolareggiati Attuativi) con i quali potevamo almeno programmare l'uso del territorio".*

**Ci parli un po' del Piano Regolatore Generale**

*"Come ho già detto non è possibile cambiare la destinazione delle aree rispetto a quanto indicato nel PRG: l'attuale prevede incrementi molto accentuati di sfruttamento del territorio. Per questo motivo concluso l'iter della variante sul centro storico, affideremo l'incarico di revisione completa del PRG. Sarà un grosso impegno per l'Amministrazione.*

*Oggi le possibilità di modifica del PRG sono legate all'uso della legge Regionale 23/97 che ha introdotto la possibilità di introdurre procedure semplificate. E' uno strumento molto importante che però pensiamo vada utilizzato per opere di pubblica utilità. Purtroppo negli anni scorsi sono state fatte promesse ai cittadini circa la possibilità di utilizzo per questioni "private", creando aspettative che non possono essere soddisfatte".*

**Come pensa allora di difendere lo sfruttamento del territorio?**

*Non esiste una unica soluzione: stiamo lavorando lungo tre direzioni:*

1. Recupero del centro storico
2. Dotazione aree per edilizia convenzionata (167)
3. Incremento di aree verdi protette

**Riguardo il centro storico e le cascine cosa intendete fare?**

*"Attribuiamo una importanza fondamentale al recupero del centro storico e delle cascine, le parti più vecchie e quindi più significative del paese dal punto di vista storico. L'obiettivo di questo studio è innanzitutto quello di favorire l'insediamento abitativo, il ritorno degli abitanti nel centro e nelle cascine. Gli anziani possono trovare nel centro una condizione di vita più facile per i loro bisogni, ma dobbiamo favorire anche l'insediamento delle giovani coppie. Favoriremo la possibilità di recuperare spazi quali vecchie stalle o insediamenti rurali, stiamo studiando il bisogno della mobilità, della ricerca di parcheggi. Deve essere però chiara una condizione: il Comune non può "costruire" o obbligare ad intervenire. Ciò che stiamo facendo è mettere a disposizione di tutti i cittadini gli strumenti che rendano possibile ed economicamente conve-*

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè



NADIO LIMONTA

ASSESSORATI



Capannoni nella zona industriale di Bernareggio



C. Uselli

Nella foto una veduta aerea di Bernareggio

niente il recupero delle vecchie abitazioni. Come amministratori stiamo valutando la possibilità di intervenire direttamente nel recupero del centro alla ricerca di abitazioni che possano essere destinate ai settori più deboli del paese. Infine non può sfuggire il fatto che il recupero del centro favorirebbe la salvaguardia del territorio "nudo". A supporto di questo programma abbiamo anche stabilito che il costo degli oneri di urbanizzazione sarà scontato di circa il 50% rispetto alle nuove abitazioni".

#### **E per gli altri due punti?**

"Velocemente, con la messa a disposizione delle aree per l'edilizia convenzionata penso sarà possibile dare appartamenti di buona qualità a prezzi contenuti, innanzitutto ai cittadini di Bernareggio. Sulle aree verdi "protette" stiamo per confermare ed anzi dare impulso maggiore al CTL3. Abbiamo anche preso contatti con il Presidente del Parco del Molgora. Molto probabilmente nella revisione del PRG conferiremo una fascia di territorio, magari proprio al confine con il CTL3, al Parco, in modo da estendere l'area di protezione del paese".

#### **Piazza della Repubblica in che contesto si andrebbe ad inserire?**

"Pur essendo un punto importante del nostro programma, riteniamo che oggi non rappresenti una delle priorità di questa Amministrazione. E' stato congelato il progetto di sistemazione portato avanti dalla precedente Amministrazione. Pensiamo che i fondi che abbiamo a disposizione vadano spesi per altre necessità, ad esempio la messa in sicurezza delle strade. Comunque su questo punto dovremo aprire un confronto con i cittadini".

#### **Assessore, ci spieghi il perché dell'aumento degli oneri di urbanizzazione.**

"Il calcolo base per la determinazione degli oneri risale al 1984, adeguato nel 1992 e 1994 alle variazioni dei costi determinati dall'ISTAT.

Abbiamo pensato che fosse giunto il momento di aggiornare gli oneri, per adeguarli ai costi reali che l'Amministrazione sostiene

per la realizzazione delle opere necessarie per il paese (strade, fogne, scuola, palestra, ecc). L'importo è il risultato di uno studio accurato sui costi che l'Amministrazione ha pagato per la realizzazione di queste opere che devono essere costruite anche con il contributo dei nuovi futuri cittadini. Non è pensabile (per esempio) che nel paese possano rimanere strade non completate e con marciapiedi non ultimati. Lo so che questo è un punto dolente, per il quale sono già stato criticato. A chi accusa che ciò farà lievitare il prezzo delle abitazioni devo però ricordare che, anche con gli oneri più bassi, a Bernareggio le abitazioni costavano di più rispetto ai paesi limitrofi e ciò ha favorito l'uscita dei giovani e l'insediamento prevalente di persone provenienti dal di fuori".

#### **A che punto è lo Sportello Unico per le imprese?**

"Il ragionamento è semplice: lo Stato ha affidato ai Comuni il compito di istituire lo Sportello Unico, uno strumento che dovrebbe coordinare le richieste dedicate alle attività produttive, che sappia coordinare diversi Enti anche esterni all'Amministrazione per il rilascio di attività produttive. Lo Stato purtroppo non ha messo a disposizione gli strumenti (e i finanziamenti) necessari per l'attuazione, pertanto anche il nostro Comune, come la maggior parte, non ha ancora istituito questo "ufficio". Pensiamo che non sia possibile realizzarlo con le sole nostre forze, e stiamo valutando la possibilità di istituire questa struttura in collaborazione con altri Comuni".

In conclusione ci parli del PIP e del commercio.

#### **In conclusione ci parli del PIP e del commercio.**

"Per il PIP, la convenzione impegnava gli assegnatari delle aree a completare gli interventi delle strutture produttive entro 7 anni. Alcuni di loro non hanno ottemperato a questa clausola. E' nostro interesse modificare la convenzione in modo che si possano completare gli interventi, facendo crescere l'occupazione e, nel contempo, chiedere il mancato introito per le casse comunali, venuto meno per la mancata realizzazione dei volumi previsti. Per il commercio, la nuova legge ha introdotto novità importanti. Dopo un incontro con le categorie interessate abbiamo concordato un nuovo regime degli orari. Si è consolidata la collaborazione con i commercianti nel corso delle varie iniziative svolte in questi mesi.

La situazione del piccolo commercio, come il nostro, è delicata. Pensiamo che si debba andare oltre la collaborazione attuale, alla ricerca di iniziative che possano confermare la presenza significativa delle suddette attività nel nostro paese. Si potrebbero fare iniziative "unitarie" con altre Associazioni locali, in alcune giornate particolari, iniziative di "diffusione" o "propaganda dei nostri commercianti", ad esempio anche al di fuori dei nostri confini. E' necessario operare un grande sforzo di fantasia, congiuntamente. Devo però dire che qualche volta i commercianti si sono opposti a nuove "sperimentazioni", come aree pedonabili o altro. Ho proposto ad esempio che il "centro del paese" possa essere considerato come un grande centro commerciale. Non ho colto consensi. Penso che dovremo fare tutti insieme uno sforzo maggiore per cercare iniziative che possano rafforzare la presenza del commercio a Bernareggio".

Pier Luigi Radaelli



# INVITO ALLA LETTURA

a cura di Lia Diodato

In un libro, il più delle volte, troviamo risposte ai perché della vita, indicazioni per capire meglio problemi quotidiani e situazioni particolari, o semplicemente uno svago che permette di rilassarci.

Se poi siamo fortunati e ci capita di aver scelto e letto un buon libro che corrisponde ai nostri gusti, che ha saputo coinvolgerci e ci ha fatto sognare, questo sicuramente ci lascerà un bel ricordo, così come una bella avventura o una bella vacanza.

Vieni in Biblioteca!

Ecco alcuni consigli per andare a colpo sicuro.

## ENZO BIAGI Odore di cipria

Un libro che è una dichiarazione d'amore e di rimpianto per quella magica stagione che è stata la giovinezza consumatasi rapidamente al fuoco dell'ultimo conflitto mondiale, e illuminata dal ricordo di persone scomparse nel fiume della vita che tornano a parlare, a far sorridere per le loro vicende tragicomiche, a commuovere per il loro dolore, a far riflettere su una lezione "l'umiltà" che l'uomo, per orgoglio, non vorrà mai imparare.

## FRANCESCO ANTINUCCI Computer per un figlio

Un libro semplice e profondo che, attraverso il dialogo dell'autore con i genitori del piccolo

Tommaso, aiuta a capire come il computer sta cambiando l'universo mentale dei nostri figli.

## BRIGID LOWRY Via da tutto



Per viaggiare verso l'età adulta con una sola certezza in tasca: niente è tutto bianco o tutto nero. "Il nostro professore di inglese dice che dobbiamo scrivere un autoritratto ambientato nel passato, nel futuro, nel presente. Sembra facile. Non lo è. E se cominciasse così ..."

## FRANCISCO COLOANE L'ultimo mozzo della Baquedano

"... Il diario di bordo, quel giorno, annotava la presenza di trecento uomini di equipaggio, ma in realtà erano trecentouno: di quell'ultimo, nessuno sapeva che fosse imbarcato. Rannicchiato tra rotoli di cordami e mucchi di catene, un ragazzino di circa quindici anni restava in attesa ....."

## STEFANO BENNI Spiriti

"Con questo romanzo, insieme appassionato e dissacrante, a tratti inaspettatamente moralista e mistico, Benni torna a farci sorridere amaramente sulla nostra società dal finto sorriso di plastica. C'è il Presidente dell'Impero, i primi generali, i re degli affari, le guardie del corpo, tanti divi fasulli, le segretarie di stato e molti, molti spiriti. Sono spiriti attori, spiriti cacciatori, di casa nel fuoco e nei boschi come Kimala o nelle parole come Poros. C'è la strega Zelda e molti demoni minori, bambini del coro, soldati, spettatori... e, naturalmente, tutti i grandi e servili eroi di Usitalia.



## DANIEL PENNAC Kamo

Ancora per ragazzi. Riunite in un unico volume, le avventure di Kamo, un brillante ragazzino francese. Alle prese con misteriosi personaggi, mirabolanti imprese e avvincenti intrighi, Kamo vive esperienze emozionanti che forniranno l'occasione per una nuova, importante conoscenza di sé

## MICHAEL ENDE A scuola di magia e altre storie

Per i più piccoli, questo volume raccoglie alcuni tra i più bei racconti, favole e poesie dell'autore. Ende ci porta nel regno dei desideri, dove nelle scuole si insegna a far magie.

## MARNIE MUELLER L'aria che respiravamo

E' uno straordinario romanzo sulle conseguenze dei contrasti culturali, del razzismo e della violenza, ma è anche una storia d'amore e di passione sullo sfondo di un episodio storico poco conosciuto ma non per questo meno significativo.

## BIBLIOTECA

## LETTERE

Continuate ad inviarci le vostre lettere, osservazioni, opinioni, idee e quant'altro.

Fate pervenire il vostro materiale alla segreteria di redazione c/o Ida Besana dell'ufficio segreteria del Comune oppure via e-mail: [dialogando@iol.it](mailto:dialogando@iol.it)

Caro Direttore

Credo che il nostro paese sia tra i primi come numero di associazioni. Purtroppo ogni associazione cerca di camminare per conto proprio, anzi negli ultimi tempi addirittura qualcuna appena nata si vuole sovrapporre come idee e pensiero a chi esiste da oltre 25 anni. Questo va a creare dissenso, confusione e spreco di energie e di soldi.

A mio parere occorre collaborare con la Pro Loco che è lo specchio della comunità, aiutarla, capirla e non tentare in tutti i modi di annullarla. Di questo passo aumenteranno le persone che diranno: "ma in questo paese non si fa niente!".

Perdonate il mio sfogo.

Un saluto a tutti

Carlo Usuelli

## SALVIAMO I NIDI DELLE RONDINI

Nella seduta del Consiglio Comunale del 31 marzo è stata approvata all'unanimità una delibera per salvaguardare i nidi delle rondini, del rondone e del balestruccio. Considerato che queste specie di uccelli sono minacciate di estinzione, con questa delibera si è voluto modificare il vigente Regolamento di Polizia Urbana. Il nuovo articolo 30bis prevede il divieto assoluto di distruggere i nidi di questi uccelli. Sono però ammesse delle deroghe, previo nulla osta dell'ufficio ecologia,

solo in caso di lavori di restauro, risanamento e ristrutturazione di immobili, purchè effettuati fuori del periodo di nidificazione (dal 15 marzo al 15 settembre), a condizione di installazione di nidi artificiali.

Il responsabile per il rilascio del nulla osta è il geometra Francesco Parolini dell'Ufficio Tecnico. Al responsabile dell'ufficio di Polizia Municipale, sig. Valerio Rettore, compete la verifica dell'osservanza della disposizione regolamentare.

## RESOCONTO LUMINARIE NATALIZIE

### HANNO CORTESEMENTE ADERITO ALL'INIZIATIVA:

Il Fumatore Via Leoni, Besana Iva Via Cavour, A&O Market Pzza Repubblica, Caffè della Piazza Pzza Repubblica, Bar Sport Il Trani Via Prinetti, Body Nice Club Via Risorgimento, Besana Franca Via Cavour, Casa della Frutta Via S.Gervaso, Brambilla Giuseppe Via Leoni, Crippa Leonardo Via Cavour, Capricci Pzza Repubblica, Esso Gargantini Via Matteotti, Castiglioli Yurko Via Prinetti, Fass. Di Vidotto Via Rinascimento, Banca Pop. Milano Via Prinetti, Colombo Ferruccio Via Cavour, Corbani Franco Via Dante, Il caffè di via Leoni Via Leoni, Flli Vertemati Via Leoni, Il Punto Via V. Emanuele, Farmacia Via Prinetti, Il Ranocchio Via Matteotti, Franco Shopping Via Buonarroti, Il Veliero Via Matteotti, Gimmy Fiorista Via Leoni, Molina M. Grazia Via V. Emanuele, Loreggia Pzza Repubblica, Perego Learco Via Leoni, Motta Eugenia Via Prinetti, Punto Casa Via Prinetti, Nava Carmen Via Cavour, Fiorucci Via Matteotti, Panet. Mattavelli Via Buonarroti, Silcla-sirtori C. Via Rinascimento, Prof. allo Specchio Via Prinetti, Sporting Five Via V. Emanuele, Stucchi s.n.c., Varisco Walter Via Matteotti, Usuelli Carlo Via Prinetti, Motta dott. Gabriele Via M.te Grappa, Tecnocasa Pzza Repubblica, Vergani Silvia Via Prinetti, Brambilla Carlo Via V. Emanuele, New Line s.n.c. Via Cavour, Villa Franco Via Buonarroti, Amm. Comunale.

ENTRATE		USCITE	
Quote ricevute	6.750.000	1° premio	1.200.000
Sottoscrizione	3.967.000	Cancelleria	217.000
Contributo Comunale	2.000.000	Locandine e biglietti	200.000
		Luminarie	12.420.000
		(-sconto 220.000)	
		Spese di c/c	62.775
Totale	12.717.000	Totale	13.879.775
Residuo passivo	1.162.775		
Totali a pareggio	13.897.775		13.879.775

Il Comune di Bernareggio ha inoltre sostenuto le seguenti spese:  
Allacciamento contatori **ENEL 787.304 Diritti alla Provincia 61.200**  
**Per un Totale 848.504**

La Pro Loco e l'Associazione Commercianti ringraziano l'Amministrazione Comunale e tutti i sopraccitati che hanno contribuito a creare l'atmosfera natalizia con le luminarie nelle strade del nostro paese. Nella speranza di ritrovare la vostra cortese disponibilità anche quest'anno, vi auguriamo un proficuo 2000.

Grazie!

Pro Loco

Associazione Commercianti Bernareggio

# giochinsieme 2000

**C**on il consenso e la grande collaborazione dei partecipanti della Consulta allo Sport abbiamo pensato di organizzare, dal giorno 9 al giorno 24 del mese di giugno, una manifestazione denominata GIOCHINSIEME 2000, dove ognuno di noi potrà divertirsi in allegria, gareggiare, competere con l'amico che non abita nella stessa zona del paese, oppure fare un sano tifo per il proprio colore. Siccome credo che lo sport non sia solo competizione ma anche e soprattutto aggregazione, spero che a questa manifestazione partecipino più residenti possibili, che le squadre siano formate da partecipanti di tutte le età e che a vincere sia la voglia di divertirsi, la voglia di stare insieme, la voglia di scendere in piazza, in strada o nei luoghi dove si svolgono le attività proposte e non l'agonismo sfrenato ed incontrollato. Il sistema più equo e più trasparente per la formazione delle zone di appartenenza del paese ci è sembrato quello già collaudato dei seggi elettorali e abbiamo pertanto formato sette "zone", con altrettanti responsabili, che potranno essere contattati qualora si voglia partecipare a una o più gare. Sperando di poterci incontrare sempre numerosi, porgo un cordiale saluto a tutti.

Il Consigliere delegato allo Sport  
Bala Felice

## PROGRAMMA DELLE ATTIVITÀ

- torneo di calcio a 7 (maschile)
- torneo di scopa e scala 40
- gara di ballo liscio
- gimkana in bicicletta gare di atletica (100mt, staffetta 4X100, salto in lungo)
- corsa nei sacchi e tiro alla fune
- torneo di volley (misto, per gli anni 84 - 85 - 86 - 87)
- torneo di basket 3 vs 3 (per gli anni 88 - 89 - 90)
- torneo di ping pong
- torneo di tennis
- gare di dama e risiko

### ZONA 1 colore BLU

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: P.za Repubblica, Caglio Vigano<sup>1</sup>, Cantu<sup>1</sup>, Cavour, Garibaldi, Kennedy J.F., Leoni, Manzoni, Marconi, Mazzini, Montello, Ponti, Prinetti Franzolino, S.Gervaso, Sauro Nazario, Verdi, Xx Settembre.

**Resp. di zona Giuseppe LONGO, Lucio LAVELLI tel. 0396900166, Roberto CARBONE**

### ZONA 2 colore ARANCIO

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: Alighieri Dante, Buonarroto, Colombo Padre Ill.To, Della Pavesa, Europa, Gramsci, Petrarca, S.Mauro, V.Emanuele.

**Resp. di zona Ernesto BONFANTI tel. 0396901067**

### ZONA 3 colore VERDE

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: Battisti C., Biella Celotti G., Cadorna, Da Vinci Leonardo, Dei Giardini, Diaz, Lamarmora, Liberta<sup>1</sup>, Monte Grappa, Motta, Obizzone Da Bernareg., Puccini, Vezzani, Volta.

**Resp. di zona Ernesto GALBUSERA tel. 0396901104**

### ZONA 4 colore VIOLA

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: Colombo, De Amicis, Donizetti, Italia, Magellano, Matteotti, Milano, Quattro Novembre, Rinascimento, Rossini, Vespucci.

**Resp. di zona Marco CHIECO tel. 0396900984**

### ZONA 5 colore ROSSO

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: Brigatti E., Cascina Armellina, Cascina Fiori, Cascina Gattafame, Cascina Sofia, Dei Gelsi, Della Giera, Firenze, Galvani, Giovanni XXII, Mascagni, Napoli, Nenni, Pertini, Marco Polo, Roma, S.Giacomo, Togliatti, Torino, Turati.

**Resp. di zona Luigi LOMBARDI tel. 0396901530**

### ZONA 6 colore BIANCO

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: Brianza, Cascina Belvedere, Cascina Cascinella, Cascina S.Anna, Cattaneo, De Gasperi, Emilia, Grigna, Liguria, Lombardia, Pellico, Piemonte, Resegone, Risorgimento, Veneto, Viale Dell' Artigianato, Viale Delle Industrie

**Resp. di zona Elio BESANA tel. 0396901381**

### ZONA 7 colore GIALLO

Compongono la squadra gli abitanti delle seguenti vie: Allende, Bachelet, Belvedere, Brodolini, Caligaris, Carducci, Corno A., Della Chiesa, Di Vittorio, Gandhi, Gobetti, Don Guidali, King Martin Luter, Lanfranconi, Madonnina (Della), Pascoli, Rimembranze, S.Bartolomeo, Sottocornola A

**Resp. di zona Bruno CRIPPA tel. 0396900931**

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**GIOCHINSIEME**

NOTIZIE

RECENSIONI



INIZIATIVE

INFORMAZIONI

# VACANZE ALTERNATIVE

**C**'è un modo diverso di vivere la vacanza. Migliaia di giovani, in ogni parte del mondo, ogni anno, partecipano a quelle che possono essere definite vacanze sicuramente alternative.

Invece di trascinarsi sonnambuli da una discoteca all'altra, questi giovani offrono il loro tempo libero e il loro impegno per progetti di solidarietà, oppure in attività eco-naturalistiche.

Questi campi di lavoro vengono organizzati sia in Italia sia nel resto dell'Europa, e numerose sono anche le iniziative che vedono impegnati i ragazzi oltreoceano. Quest'anno Spazio Giovani di Bernareggio organizza, in collaborazione con lo S.C.I. (servizio civile internazionale), un campo di lavoro presso Nocera Umbra, nel mese di Luglio, dedicato alla risistemazione dei sentieri di trekking utilizzati prima del terremoto e all'organizzazione di una festa con i giovani del paese, che in questi mesi hanno realizzato un documentario sulla condizione giovanile post-terremoto. Presso la nuova struttura del centro di aggregazione giovanile, al Centro Diurno (ex scuola Media), sono disponibili tutte le informazioni relative a questo progetto e ad altre iniziative di Vacanze Giovani.

Pubblichiamo di seguito alcuni indirizzi di enti che organizzano campi di lavoro.



## CAMPI SOLIDARIETA'

### AFRICA OGGI

Via Metauro 16 20146 Milano tel.02.428940  
Campi di lavoro in Tanzania, Kenya, Malawi ed America Latina. Ristrutturazioni, falegnameria e manovalanza in genere.

### OPERAZIONE MATO GROSSO

C/o Centro Salesiano  
Via della Torre 2 20020 Arese (MI) tel. 02.937721  
- 02.9358184 - 039.6093546

I volontari alla prima esperienza, anche minorenni, saranno impegnati in campi di lavoro in Italia per gestione di rifugi, pulizia dei sentieri, lavori agricoli ecc. Si organizzano anche campi all'estero per i giovani più "esperti".

### S.C.I.

Servizio Civile Internazionale  
Via Cardano 135 00146 Roma  
<http://www.sinet.it/sci> tel. 06.5580661  
E-mail: [md.4338@mclink.it](mailto:md.4338@mclink.it) S.C.I. organizza centinaia di campi lavoro in tutto il mondo, mobilitando migliaia di volontari ogni anno, spaziando in diversi settori di intervento (animazione socioculturale, non violenza, cooperazione internazionale, ecologia, emarginazione, immigrazione). Non è richiesta alcuna particolare esperienza, per alcuni campi è sufficiente avere 16 anni.

### YAP

Youth Action for Peace (Movimento cristiano per la pace)  
Via Marco Dino Rossi 12/c 00173 Roma  
<http://www.yap.it> tel. 06.7210120 E-mail: [campi@yap.it](mailto:campi@yap.it) YAP organizza campi di lavoro in Europa ed in America Centrale. Lavori di manovalanza, falegnameria, escursioni naturalistiche ed animazione con bambini. Sul sito Internet puoi sapere in tempo reale la disponibilità di posti nei diversi campi.

### LUNARIA

Via Salaria 89 00198 Roma tel. 06.8841880  
<http://www.lunaria.org> Campi di lavoro in Italia, Europa, Stati Uniti, Marocco, Tunisia e Giappone. Assistenza ai disabili, pulizia aree verdi ed animazione culturale. Solo per maggiorenni.

## CAMPI ECO-NATURALISTICI

### LEGAMBIENTE

Via Salaria 403 00199 Roma  
<http://www.legambiente.com> tel. 06.862681  
E-mail: [md5920@mclink.it](mailto:md5920@mclink.it) Campi di volontariato ambientale in Italia e all'estero: ripristino e recupero ambientale, tutela del patrimonio artistico, ricerca naturalistica, sorveglianza antincendio boschivo, campi subacquei.

### WWF Italia

Via Canzio 15 20131 Milano  
tel. 02.20569505 <http://www.wwf.it>  
E-mail: [wwf@mclink.it](mailto:wwf@mclink.it) WWF organizza tre tipi di campi: campi avventura (dai 6 ai 14 anni), campi per adolescenti (dai 15 ai 17 anni) e campi per adulti (maggiorenni). I campi si svolgeranno in Italia nel periodo di giugno e luglio. Occorre essere soci. Potete trovare informazioni più dettagliate su tutti i campi presso la nuova sede di Spazio Giovani di Bernareggio, aperto il martedì, il mercoledì e il venerdì pomeriggio, dalle 15.30 alle 18.00, nei locali del Centro Diurno (ex scuola Media)

Ugo Prodi

# IL CENTRO LAVORO VIMERCATESE



## **COS'È IL CENTRO LAVORO?**

È un'associazione senza fini di lucro a cui aderiscono la Provincia di Milano, i Comuni, i sindacati CGIL, CISL, UIL e le organizzazioni di categoria. L'obiettivo è duplice: promuovere l'incontro tra domanda ed offerta di lavoro e fornire servizi per l'impiego.

Alla base dell'attività del Centro ci sono il servizio di raccolta dei curricula vitae, delle richieste aziendali e l'operazione di *matching* (incrocio) tra domanda ed offerta.

## **DOVE SI TROVA?**

La presenza dei Centri Lavoro sul territorio è capillare. Infatti in tutta la Provincia ci sono 13 Centri e 140 sportelli. Nella nostra zona la struttura principale è a Vimercate, con sede in Via Cavour 72, e si articola in 9 sportelli, 6 punti di accoglienza e 2 punti informativi.

A Bernareggio lo sportello è ubicato presso il Municipio ed è aperto al pubblico il lunedì mattina dalle 9.30 alle 11.00

## **A CHI SI RIVOLGE?**

Ai cittadini in cerca di lavoro, a chi desidera cambiarlo, alle aziende che hanno la necessità di assumere personale, agli enti locali.

## **I SERVIZI PER I CITTADINI**

Il cittadino può inserire il proprio curriculum vitae nella banca dati informatica del Centro Lavoro, che si chiama ErgOnLine. Per farlo, occorre prendere appuntamento per un'intervista di preselezione, svolta da un operatore qualificato. L'intervista è individuale, dura circa 45 minuti e serve a raccogliere ed approfondire le informazioni sul candidato, che in seguito vengono introdotte nella banca dati.

Presso lo sportello il cittadino riceve anche notizie sul mercato del lavoro, sulla legislazione e le opportunità offerte dal territorio. Inoltre si può avvalere della consulenza degli operatori per l'avvio di un'attività autonoma e per una ricerca attiva del lavoro, anche tramite l'elaborazione di percorsi formativi.

## **I SERVIZI PER LE AZIENDE**

Servizio di preselezione: l'azienda si può rivolgere al Centro Lavoro per segnalare l'esigenza di una o più figure professionali. La modalità è semplice. Dopo la richiesta telefonica, l'impresa deve compilare e spedire per fax o e-mail un apposito modulo, per definire con precisione sia le caratteristiche della persona sia quelle della posizione offerta.

In un secondo tempo il Centro Lavoro interroga la banca dati, individua i candidati più idonei e provvede ad inviare i loro profili all'azienda. La selezione è compito

dell'azienda, alla quale è comunque richiesto un riscontro sull'esito dei colloqui, poiché i Centri Lavoro hanno avviato un'attività di monitoraggio sul servizio.

Inoltre l'impresa può ricevere consulenza, ad esempio sulla legislazione, sulle assunzioni agevolate e protette, sulla ricollocazione dei lavoratori in caso di crisi.

## **QUANTO COSTA?**

Per i cittadini e le aziende il servizio è gratuito.

## **INFORMAZIONI UTILI**

Centro Lavoro Vimercatese, via Cavour 72, 20059 Vimercate

Centralino 039.6612672

Fax 039.6612673

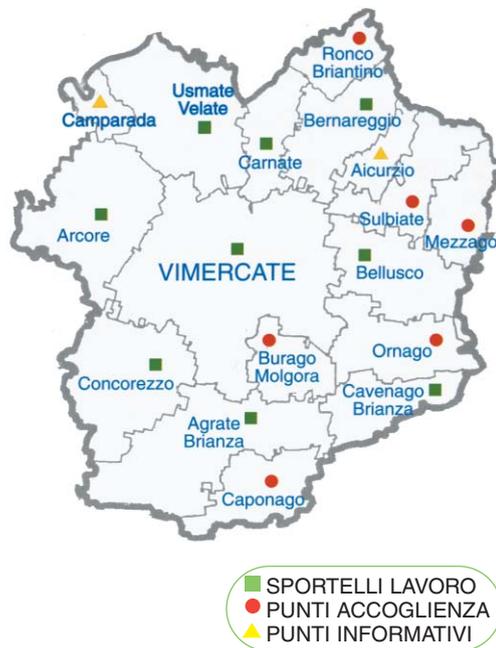
Servizio aziende 039.6611720

Sportello di Bernareggio, Via Prinetti 22, presso Municipio

Tel. 039.6884200

Sito Internet [www.centrolavoro.org](http://www.centrolavoro.org)

Cristina Corno



## **Il Centro Lavoro Vimercatese in cifre**

Dati relativi ai primi cinque mesi di attività (maggio-settembre 99)

864 curricula inseriti

942 interviste di preselezione (332 uomini - 610 donne)

176 richieste aziendali

170 colloqui sostenuti\*

29 assunzioni\*

\*dati di cui è pervenuto riscontro

LA TRIBU'  
DEI GIOVANI

# BERNAREGGIO

Estate in arrivo...tempo di vacanze, di riposo, ma anche più possibilità di vivere con amici e familiari nuove esperienze e interessanti momenti musicali, culturali...  
Ecco alcune iniziative organizzate a Bernareggio e nei paesi vicini...  
...A voi la scelta...

## CONCERTI

### BLOOM LIVE

#### Mezzago

Per informazioni:  
www.rete039.it/bloom

#### HARD ROCK

26 Maggio  
**SIX MINUTES WAR  
MADNESS**

31 Maggio  
**NEBULA**

#### BLUES

2 Giugno  
**ERIC MINGUS**  
3 Giugno  
**TREVES BLUES BAND**

7 Giugno  
**QUEEN OF THE STONE AGE**  
(unica data in Italia)

### Circolo arci BLOB

Via Casati 31  
tel. 039.616913  
27 maggio  
**NEW ORTENSIA SOX**  
(Ska Punk)  
Ingresso £ 20.000

### ORENO SONORA

Campo di calcio - Via  
Lodovica

10 Giugno  
Valido per la selezione di  
**Scorribande**, rassegna  
musicale provinciale di  
giovani musicisti non pro-  
fessionisti

### PARCOROCK 2000 Vimercate

16 - 18 Giugno  
**Parco Sottocasa**, vicino  
alla stazione ATM  
Valido per la selezione di  
Scorribande, rassegna  
musicale provinciale di  
giovani musicisti non pro-  
fessionisti

Organizzato  
dall'Amministrazione  
Comunale di Vimercate, in  
collaborazione con  
l'Associazione Culturale  
Fonendoscopia  
**17 Giugno: Finale**  
**18 giugno: concerto grup-  
po professionisti**

### Giardini comunali di Bernareggio

#### 18 Giugno

#### ROCK PARTY

**Un'occasione da non  
perdere per chi ama  
la buona musica**

**Inizio ore 14.00**  
**Tutti i gruppi berna-  
reggesi e non che  
desiderano parteci-  
pare possono rivol-  
gersi a Tuttoattaccato**



### 27 Giugno - 25 Luglio FESTIVAL DI VILLA ARCONATI XII Edizione

Castellazzo di Bollate  
(lungo la statale Varesina -  
Adiacente autostrada  
Milano Laghi - Uscita di  
riferimento: Arese)

Undici serate di musica  
etnica con la partecipazio-  
ne di numerosi artisti\*

27 Giugno  
**ANTONELLA RUGGIERO  
& SUBSONICA**

4 Luglio  
**FRANCO BATTIATO**

10 Luglio  
**IVANO FOSSATI**

\*Calendario provvisorio.  
Per informazioni: Ufficio  
Cultura di Bollate  
02.3506306

## CONFERENZE CINEMA CITTA' LIRICA

### BERNAREGGIO CINEMA ALL'APERTO

**Cinque serate  
organizzate  
dall'Assessorato alla  
cultura di Bernareggio**

**Proiezioni presso  
Oratori di  
Bernareggio e  
Villanova**



### VIMERCATE

25 Maggio - 4 Giugno  
**LA CITTA' DEI RAGAZZI**  
VI Edizione

**"Vimercate 2000:  
2000 anni di storia,  
50 anni di città"**

Proposte ricreative, artisti-  
che, culturali e sportive  
rivolte ai bambini e ai  
ragazzi.

Manifestazione  
"Libri in piazza", organiz-  
zata dalla Biblioteca Civica  
e dalle librerie locali  
Rassegna musicale con  
bande e cori di ragazzi

**Inaugurazione 25 Maggio**

ore 20.30

presentazione Consiglio  
Comunale dei ragazzi di  
Vimercate

ore 21.00

Concerto proposto  
dall'USCI: coro "I piccoli  
cantori delle colline della  
Brianza"

### VISITA GUIDATA A CRESPI D'ADDA

3 Giugno

A cura di Elisabetta  
Parente, storica dell'arte  
Partenza da Arcore ore  
8.45

Ritorno previsto per le ore  
13.00 ca.

Quota di partecipazione:  
£ 7.000

Per informazioni e iscrizio-  
ni: Biblioteca di Arcore  
Via Gorizia, 20  
tel. 039. 616158

### IL CENACOLO VINCIANO

16 giugno

Conferenza con proiezione  
di diapositive a cura del  
Prof. Graziano Vergani  
Ore 21

**Presso la Biblioteca  
Comunale di Agrate  
Brianza**

Ingresso libero

### Iniziativa de "Il Gabbiano" Allison Travel

8 Luglio  
**AIDA**  
Arena di Verona

15 Luglio  
**LA FORZA DEL DESTINO**  
Arena di Verona

22 Luglio  
**LA TRAVIATA**  
Arena di Verona

29 Luglio  
**NABUCCO**  
Arena di Verona

**Per prenotazioni:  
Underground -  
Bernareggio, Via Vittorio  
Emanuele 3**



# & DINTORNI

a cura di Chiara Cantù

Troverete informazioni e aggiornamenti sul sito di Dialogando:  
<http://web.tiscalinet.it/dialogando>

## ORATORI DI BERNAREGGIO

**11 Giugno**

Festa di chiusura dell'anno oratoriano e iscrizioni all'Oratorio Feriale

**15 Giugno – 25 Luglio**  
Oratorio Feriale

**13 Giugno – 7 Luglio**

Torneo serale di calcio a 7 in memoria di Attilio Cantù  
Torneo di pallavolo  
Torneo di basket

**17 – 19 Luglio**

Pellegrinaggio a Roma dei ragazzi

**28 Luglio – 3 Agosto**

Vacanza – pellegrinaggio per adolescenti in Toscana e a Roma

**14 – 21 Agosto**

Giornate mondiali della gioventù per giovani a Roma

## ORATORIO DI VILLANOVA

**12 Giugno – 15 Luglio**

Oratorio Feriale  
Tornei serali

**21 – 30 Luglio**

Proposta estiva in Val Bondione (Val Seriana) per ragazzi dalla quarta elementare alla terza media



## ORATORI

### 21 Maggio MUSEO BAGATTI Valsecchi

Visita guidata a cura del servizio Guide

Quota di partecipazione: £ 10.000

Ritrovo e partenza: 14.00 - Biblioteca Civica di Bernareggio, con mezzi propri  
Max 20 posti

Iscrizione obbligatoria  
**Iscrizioni e informazioni:**  
Biblioteca Civica di Bernareggio  
Via Europa 2  
Tel. 039.6093960

### 28 Maggio PINACOTECA DI BRERA

A cura della Dott.ssa Elisabetta Parente

Quota di partecipazione: £ 10.000

Ritrovo e partenza: 8.30  
Biblioteca di Bernareggio, con mezzi propri  
Max 25 posti  
Iscrizione obbligatoria

**Iscrizioni e informazioni**  
Biblioteca Civica di Bernareggio  
Via Europa 2  
Tel. 039.6093960

### 4 giugno MUSEO CIVICO DI STORIA NATURALE

C.so Venezia 55

Visita guidata a cura della Sezione Didattica  
Ingresso gratuito  
Ritrovo: 9.00

Biblioteca di Agrate Brianza, con mezzi propri  
Max 25 partecipanti

**Per le prenotazioni:**  
Biblioteca di Agrate Brianza  
Via Cesare Battisti 40/a  
tel. 039.650.713

## VISITE GUIDATE AI MUSEI

ESTATE 2000

### 21 Maggio PINACOTECA AMBROSIANA

Piazza Pio XI, 2

Visita guidata a cura del prof. Graziano Vergani  
Ingresso £ 12.000  
Ritrovo: 9.00

Biblioteca comunale di Agrate Brianza  
Max 25 partecipanti  
**Per le prenotazioni:**

Biblioteca di Agrate Brianza  
Via Cesare Battisti 40/a  
tel. 039.650.713

### 18 Giugno CENACOLO VINCIANO

P.za S.M. delle Grazie, 2



Visita guidata a cura del Servizio guide  
Ingresso: £.14.000  
Ritrovo: 9.45  
Biblioteca di Agrate Brianza, con mezzi propri  
Max 25 partecipanti

Prenotazioni a partire dal 1 giugno 2000  
Biblioteca di Agrate Brianza  
Via Cesare Battisti 40/a - tel. 039.650.713



# VELOCE CLUB DA 54 ANNI SULLA BRECCIA

**A**nche per il nuovo millennio, dopo oltre 50 anni di sforzi e senza che ne siano venuti meno gli entusiasmi e le motivazioni originarie, il Veloce Club si prepara ad affrontare gli ormai consueti impegni legati alle gare ciclistiche in programma per il 2000. Il tradizionale pranzo sociale dello scorso 5 marzo è stato l'occasione per ritrovare tutti insieme soci e amici del Veloce Club Bernareggio. All'appuntamento hanno presenziato le più importanti autorità comunali: il Sindaco Daniele Fumagalli, il Consigliere delegato allo Sport Felice Bala e il maresciallo Mario Carbone.

Il presidente Santino Maverò, a conclusione della giornata, ha confermato le date delle due manifestazioni in programma quest'anno:

27 agosto: gara ciclistica riservata alla categoria Giovanissimi (ragazzi dai 7 ai 12 anni), da disputarsi nel classico circuito cittadino di Villanova "Trofeo Giuseppe Nava alla memoria".

17 settembre: gara ciclistica riservata alla categoria Under 23 "Trofeo Lampre".

Dopo mezzo secolo di storia fortunatamente gli stimoli e le motivazioni degli amici del Veloce Club sembrano ancora essere rimasti quelli del 1946. Il sodalizio delle due ruote è infatti l'associazione sportiva che ha i natali più remoti. Ricordiamo che fu fondato da un gruppo di amici appassionati della bicicletta: Ambrogio Colnaghi, Angelo Pozzoni, Alfredo Tornaghi e Dante Tornaghi.

Anche se la squadra agonistica ha interrotto la

propria attività nel 1986, sino ad oggi il Veloce Club è riuscito ad organizzare oltre 200 gare, tutte in modo impeccabile, riscuotendo i consensi dei tecnici e di tutti gli sportivi.

Nella storia dell'associazione è da ricordare la prestigiosa vittoria, con i colori biancorossi del Veloce Club, del sulbiatese Walter Cereda, che nel 1978 si è aggiudicato il Campionato Italiano della categoria Giovanissimi disputato a Bari.

Una particolare menzione meritano Livio Spreafico, Marcello Cremonesi, Marco Besana e Corrado Verderio, quattro giovani alfiere purtroppo deceduti prematuramente.

Nel 1995, alla veneranda età di 89 anni, è scomparso anche Ambrogio Colnaghi detto "Bugin", il fondatore per eccellenza ed anima del Veloce Club, uno dei personaggi più carismatici del ciclismo brianzolo e lombardo, pluridecorato per i suoi numerosissimi anni di militanza nel mondo delle due ruote. E' anche grazie a lui che abbiamo potuto veder gareggiare campioni del calibro di Gianni Motta, Felice Gimondi, Michele Cancelli e Gianni Bugno.



1954. Punzonatura della corsa «medaglia d'oro Pozzoni»  
Nella foto in alto: «Bugin» con Balasso e Boifava.

## DIRETTIVO

**Presidente**  
Santino Maverò

**Vicepresidente**  
Learco Perego

**Segretario**  
Fabio Colnaghi

**Consiglieri**  
Pierino Brambilla,  
Luigi Cagliani,  
Francesco Cagliani,  
Edoardo Balconi,  
Tiziano Balconi.

# TUTTATTACCATO



.....6 carri di Carnevale, 3 concerti al parco, 3 tornei di pallavolo, 4 "caldarrostate", 4 Sagre del paese e una lunga lista di corsi dal primo "Come imparare a truccarsi" all'ultimo "Pacchi in festa" passando per quelli di cucina, cartamodelli, pasta di sale, fiori secchi, vassoi...

**A**bbiamo timidamente fatto capolino nello scenario bernareggesse nel lontano '94: certo, un po' impauriti ma traboccanti di idee e con energie da vendere!!!

Siamo un gruppo eterogeneo composto da giovani e meno giovani, studenti, casalinghe, insegnanti, bancari, operai, medici..... provenienti dalle più disparate regioni italiane: Lombardia, Toscana, Liguria, Calabria... Sicilia.

Inoltre c'è un buon numero di persone esterne all'associazione che ci sostiene e ci aiuta nella realizzazione delle nostre iniziative: GRAZIE MILLE A TUTTI QUANTI. Come dice il 2° articolo del nostro Statuto siamo "un'associazione democratica, apolitica, aconfessionale, indipendente e senza finalità di lucro", unita nell'obiettivo di organizzare iniziative rivolte a tutti i cittadini, in particolare ai giovani. In questi anni ci è stato di grande aiuto collaborare con le associazioni ed enti presenti a Bernareggio: l'oratorio di Villanova per i tornei di pallavolo, l'oratorio di

Bernareggio per il concerto di primavera, il Comune per l'utilizzo della mensa e del parco, la Biblioteca e Spazio Giovani in occasione dei concerti.

Speriamo che questa collaborazione continui in futuro e invitiamo chiunque abbia proposte, idee o solo tempo e voglia di dare una mano, a venirci a trovare nella nostra nuova sede, nel centro "Laura Solera Mantegazza" (ex scuole medie) in via Dante, ogni primo lunedì del mese alle ore 21.30.



Sopra: Il gruppo e le caldarroste

Nella foto in alto:  
Natale '95:

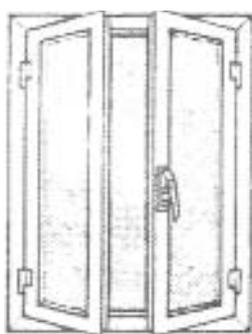
«NON SEMPRE TUTTO QUELLO CHE È DIVERSO È SBAGLIATO»

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**ASSOCIAZIONI**  
In fila per due



## Luigi Besana snc

di Besana Vittorio e Laura e C.

serramenti in alluminio  
pareti mobili  
infissi taglio termico  
infissi alluminio/legno

20044 Bernareggio (Mi) via dell'Artigianato, 2/2  
telefono e fax 039.6902213



## INIZIATIVE GRUPPO ANZIANI

### GIUGNO

giovedì 8 ore 14.30 passeggiata a piedi o in bicicletta al CTL 3 e merenda sul posto

giovedì 22 ore 15.00 conferenza tenuta da un medico su argomento a richiesta dei soci

### LUGLIO

giovedì 6 ore 15.00 visita alla biblioteca per conoscere le novità per grandi e piccini

dal 9 al 23 soggiorno a Teglio presso l'Hotel Combolo (in collaborazione con l'Amministrazione

Comunale)

giovedì 13 ore 15.00 gara di briscola o di bocce  
giovedì 20 ore 9.00 partenza per Madonna del Bosco: passeggiata alla grugnana. A mezzogiorno pic-nic (portare personalmente)

### AGOSTO

Giovedì 3 nel pomeriggio: rinfresco al parco di Monza

Martedì 15 ore 12.30 pranzo di Ferragosto al Piccadilly di Ronco Briantino

## SCUOLA DI VILLANOVA

Sabato 3 giugno 2000 la Scuola di Villanova è in festa.

“Qui Villanova: c'era una volta e c'è ancora” sarà il tema di uno spettacolo irripetibile: nella prima parte gli attori saranno i bambini e nella

seconda gli attori (udite, udite!!!) saranno i loro genitori.

La festa inizierà al tramonto e, come tradizione, continuerà fino a tarda notte!

## AAA GIARDINIERE CERCASI

Ricordo molto bene quando arrivai in questo paese. Ebbi un'esperienza molto particolare. Venivo da Milano, da un quartiere di periferia, spesso al centro della cronaca (nera), e fu per me sorprendente notare che i giardinetti della piazza di Villanova, dove io abito, erano quotidianamente puliti e ben tenuti da un gentilissimo signore anziano, il quale con precisione quasi artigianale si dedicava alla cura e alla manutenzione dei vialetti e alla pulizia dei giardini, estirpando le erbacce, raccogliendo le carte e lasciando a noi genitori e cittadini un meraviglioso ambiente, pulito e accogliente. Lo ritenni un intelligente esempio di civiltà e di corretto utilizzo delle risorse e capacità umane. La ricetta è semplice: c'è un'esigenza, quella di tenere puliti i giardini, e c'è una soluzione, che è quella di impiegare persone del paese che, dietro compenso, si occupano della manutenzione. Purtroppo, da qualche anno, problemi di salute hanno impedito a quel gentile signore di continuare il suo prezioso lavoro

ro e i giardini della piazza giacciono in uno stato di triste abbandono. L'erba viene tagliata sì, gli alberi potati certo, ma i giardini restano pieni di cartacce, i vialetti scompaiono mangiati dall'erba, e i cani utilizzano sempre più spesso questi prati come toilette personali. Lancio un appello da queste pagine del Giornale: possibile che non ci sia un oratorio, un'associazione, un gruppo di Bernareggio che voglia prendersi cura di gestire, dietro compenso, la piccola manutenzione dei giardini pubblici? L'Amministrazione comunale è pronta a discutere eventuali proposte.

Utilizziamo le risorse umane del paese, ci affezioneremo di più alle nostre cose, al nostro ambiente e forse impareremo anche a sporcare di meno.

Se siete interessati alla proposta contattate direttamente il Sindaco oppure il sottoscritto.

Ugo Prodi



*Human  
Resources  
Management Srl*

*GIOVANI DIPLOMATI / LAUREATI DISCIPLINE TECNICHE*

Uffici commerciali  
Via Settala, 1 20124 Milano (MI)  
tel. 02.29513051 fax. 02.29527803

Uffici amministrativi  
via Prinetti, 14 20044 Bernareggio (MI)  
tel. 039.6884039 fax. 039.6884733



# IN ATTO NUOVI DIVIETI DI TRANSITO

**P**roseguito nell'obiettivo di rendere più vivibile il nostro paese, l'amministrazione ha deciso di introdurre in via sperimentale per sei mesi il divieto di transito in alcune vie interne. "Si è pensato di limitare in via sperimentale il traffico in alcune vie del paese –spiega il Consigliere delegato alla viabilità Alberto Stucchi- in conformità ad uno studio svolto dalla nostra Polizia Municipale. In questo studio è evidenziato il fatto che alcune vie sono oggetto di un intenso movimento veicolare dovuto al pendolarismo ed al traffico commerciale pesante, particolarmente intenso negli orari tra le 7 e le 9 del mattino e tra le 17 e le 19 della sera. Per i mezzi pesanti l'accesso alle vie sarà interdetto per tutto l'arco della giornata".

Il flusso sarà limitato in 32 vie del paese, 10 a Villanova e 22 a Bernareggio. Le vie interessate sono le seguenti: via Rinascimento, Rossini, Donizetti, IV Novembre, Diaz, Cadorna, Motta, Volta, Brianza, Resegone, Monterosa, Grigna, Libertà, Nazario Sauro, Dei Giardini, Obizzone, Monte Grappa, San Mauro, Battisti, Vezzani, Lamarmora e Leonardo da Vinci per Bernareggio. A Villanova: San Bartolomeo dall'incrocio con via King all'incrocio con via Rimembranze, Allende, King, Caligaris, Carducci, Della Chiesa, Sottocornola, Bachelet, Don Guidali e Di Vittorio.

Da questi divieti sono esclusi i velocipedi, motoveicoli, veicoli per i servizi religiosi, veicoli ad uso dei cittadini di Villanova e Bernareggio, veicoli di linea, di piazza e scuola-bus, veicoli adibiti alla nettezza urbana, veicoli per il carico e scarico di merci, veicoli delle forze dell'ordine, di pubblico soccorso e quei veicoli di servizio

degli enti pubblici dei quali sia palese la funzione e la destinazione nelle zone a traffico limitato

Per quanto riguarda gli operatori commerciali e artigianali che svolgono la loro opera all'interno delle zone regolamentate, gli stessi lavoratori che operano nelle suddette zone e altri utenti con comprovati motivi, quali i veicoli di servizio della pubblica amministrazione ove diversamente non identificabili, potranno richiedere un contrassegno da esporre sul parabrezza del veicolo. Sarà di colore diverso per distinguere chi lavora nella zona di Villanova da chi opera in Bernareggio.

Ai cittadini di Bernareggio e Villanova che transitano nelle suddette vie non occorre alcun contrassegno. Se fermati dalla Polizia Municipale, sarà sufficiente che mostrino un documento d'identità. I residenti che per un qualsiasi motivo non vogliono essere fermati, possono richiedere il contrassegno (uno per ogni autoveicolo posseduto), ciò non toglie che possano essere fermati dagli agenti di servizio per verifiche. I contrassegni si possono richiedere presso il comando dei vigili di Bernareggio, i residenti previa presentazione del libretto di circolazione dell'autoveicolo, i lavoratori oltre ai documenti della vettura devono presentare un'attestazione del datore di lavoro.



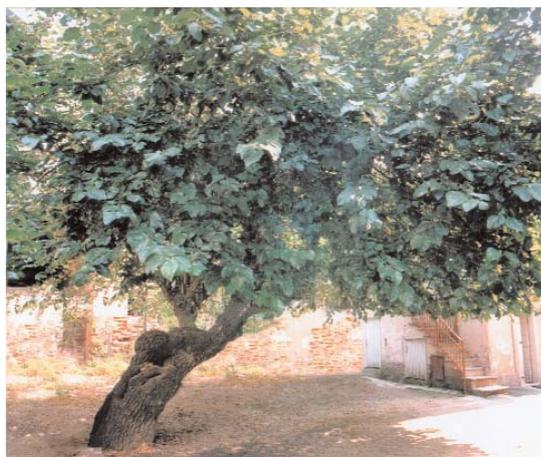
## VIABILITA'

# MURÚU'

**M**urúu, una parola che sentirla pronunciare sembra uno strano termine francese, ma che per molti di noi, dai quarant'anni indietro, non significa solo "gelso" ma vita. Sì, perché nei secoli XVIII-XIX e primi anni del XX, il sostentamento di buona parte delle nostre famiglie dipendeva quasi esclusivamente da questo "insignificante" (a parere di alcuni) albero. L'allevamento di bachi da seta era una importante fonte di guadagno per tutta la Brianza ed in particolare per Bernareggio, dopo le costruzioni delle filande di Carnate e di Bernareggio. Chi ha da poco superato i quarant'anni ha ancora la fortuna di potersi sentir raccontare da genitori e nonni, di quando, verso maggio e giugno, i bachi da seta venivano posti su particolari intelaiature di graticci di canne ed avevano diritto di precedenza nell'occupare cucine, portici e camere da letto, affinché le uova dei bachi si schiudessero alla giusta temperatura. Mentre i «cristiani» dormivano in sistemazioni di fortuna, le larve che nascevano venivano alimentate continuamente con le foglie dei «murúu», le quali dovevano essere sempre fresche e di ottima qualità. Proprio per questo motivo ogni famiglia poteva vantare il possesso di uno o più gelsi. Purtroppo la crisi delle filande portò al disuso del gelso e quindi, «colui» che prima era curato e considerato come «uno di famiglia», perse la sua importanza ed in molti casi venne addirittura abbattuto, perché infastidiva o ostruiva il passaggio. Se facciamo una passeggiata attraverso le vie del nostro paese ed entriamo in alcuni cortili, possiamo ancora scoprire che alcuni «murúu» hanno resistito e, se si osservano nel periodo della loro massima rigogliosità, sembrano degli imponenti guardiani che difendono strenuamente il loro territorio. Questi alberi ormai secolari, legati ad una pagina di storia del nostro paese, ora hanno trovato dei difensori per la loro sopravvivenza. La PRO LOCO ha effettuato un censimento dei gelsi rimasti nei cortili di Bernareggio e Villanova, solo 13 esemplari purtroppo, ed ha pensato, di comune accordo con i legittimi proprietari, di segnalarli con una targa identificativa, affinché nessuno dimentichi quello che hanno rappresentato per la nostra comunità.

PRO LOCO

Commissione tutela patrimonio storico-culturale e naturalistico.



Ecco l'elenco dei gelsi che hanno resistito al tempo e sono tuttora presenti in paese

**Il Murúu de Chinet**  
via XX settembre 1

**Il Murúu de la Grafignana**  
cascina S. Anna, via Risorgimento

**I Murúu de la curt Nöbel**  
(3 esemplari) via Cavour 11

**I Murúu in corte alta o del Dunis**  
(3 esemplari) via Prinetti 34

**Il Murúu de la curt de la Ziét**  
via V. Emanuele 29

**Il Murúu de la curt del Furmaée**  
via V. Emanuele 31

**Il Murúu de la curt di Baragiöla**  
Villanova

**Il Murúu de la curt Deazzi Lanfranconi**  
via Belvedere - Villanova

Andate a visitarli, magari con i vostri figli o nipoti. Probabilmente farà loro piacere sentirsi di nuovo "importanti".



*Gli alunni di terza di Villanova  
hanno svolto una ricerca ambientale.  
Ora desiderano divulgare le loro scoperte attraverso uno  
strumento affascinante quale è la poesia.*

Anche questa è storia:  
la nostra ricerca su Villanova al tempo dei nonni

*Noi abbiamo ricercato  
noi abbiamo osservato  
noi abbiamo confrontato  
noi abbiamo ascoltato...sul territorio.*

*Noi, alunni e maestre,  
abbiamo scoperto modi di vivere diversissimi,  
molto poveri rispetto ai nostri.  
Grazie, nonni Angelo, Bartolomea, Domenica, Vilelma, mamma Giuseppina.*

*Forse sembrerà scoperta da poco, ma non per noi:  
la cenere non sporca, ma sbianca e profuma.  
Così i nostri avi facevano il bucato, con la cenere.*

*Quell'albero solitario, decrepito, cavo  
quasi piangente...  
quel gelso, là in via Belvedere,  
in passato ha nutrito i bachi da seta,  
che hanno nutrito i contadini.*

*Povero baco, non saprà mai  
che il suo scudo difensivo  
in realtà gli ha falciato la vita prima del tempo.*

*È stata opera di magia o di sacrificio?  
Cosa ha trasformato il bozzolo in filo?  
Sicuramente la magia della pazienza e dell'abilità delle operaie,  
unita alla magia dei progressi della tecnica.*



## I GELSI



*Restauro Mobili d'Arte  
Laccati - Dorati - Decorati  
Lucidatura e Oggetti Vari*

*F.lli Tornaghi*

Via Obizzone, 24  
Tel. 039/6900694 - 20044 Bernareggio (Mi)

# SENTIERO CAMPEGORINO

## UN ANTICO PELLEGRINAGGIO ALLA SANTA CROCE

“**I**n quel di Bernareggio, là vicino la piazza principale, dopo aver percorso via Cavour ed essere arrivati all’ombra del ~~monœ~~ del Chinet, al cadere della prima domenica di maggio, tra gli odori del pane appena sfornato ed il rumore dei passi di chi si avvicina, si trova il luogo da cui aveva ed ha inizio il pellegrinaggio al Santuario di Campegorino “.

Così, forse, allora il Narratore, tra quei pellegrini che percorrevano il sentiero alla ricerca di un fra Cristoforo consolatore, avrà scoperto il suo Renzo e la sua Lucia mentre noi più semplicemente abbiamo rivissuto quei momenti e rivisitato il percorso attraverso i ricordi e le emozioni della signora Lina e della signora Giovanna.

"Ci si riuniva al tre di maggio, con le donne della famiglia e le amiche, per andare assieme al Santuario ad adorare la Santa Croce. Era piuttosto una ricorrenza religiosa anche se il nostro piccolo fratello Pierluigi non faceva altro che sognare la “~~tirca~~” che la mamma avrebbe comprato nelle bancarelle di fronte al Santuario.

La strada non era molto lunga ed il sentiero attraversava prima tutti i campi in pianura in direzione di Aicurzio per poi arrivare, attraverso una valletta antistante a sinistra, al santuario della Santa Croce “.

"Eravamo giovani e semplicemente felici anche se non c’era tutto il benessere di oggi” – dice la Lina – ed aggiunge la Giovanna: "Era comunque un’occa-

sione per scambiare le notizie fra noi ragazze e mentre le più anziane intonavano il rosario noi parlavamo dei nostri piccoli segreti. Certo il sentiero non era il viale dei baci, là di fronte il sagrato della chiesa, ma ci si accontentava di sognare. I nostri occhi erano lucidi e vivaci, la nostra pelle senza rughe e la nostra voglia di vivere immensa”.

Giunte davanti al Santuario la nostra curiosità era attirata dalle bancarelle che vendevano di tutto, ma presto si cercava di entrare in chiesa per la funzione. Il difficile era richiamare i ragazzi scesi nella valletta antistante a cercare la “~~pità dora~~ “. Nel Santuario le donne formulavano i voti legati alle necessità ed ai semplici desideri di una piccola comunità contadina. Presto le funzioni avevano termine e giungeva il tempo del ritorno... e così ...tra l’odore dei ceri messi a devozione della Santa Croce e le grida dei ragazzi che si rincorrevano tra le bancarelle e non volevano saperne di iniziare la strada del ritorno... andava a consumarsi, lentamente e felicemente, una splendida giornata di primavera.

Noi della Redazione abbiamo ripercorso il sentiero in bici. E’ stata una bella passeggiata che consigliamo a tutti di ripetere ... anche a piedi perché è piacevole .... possibilmente in una bella giornata e.. chi lo sa.. forse ci incontreremo in molti, il tre di maggio...

Cavallaro Giuseppe Stefano Vitale





# GIUGNO: APPUNTAMENTO CON L'ICI

**G**iugno è il mese del primo appuntamento con le imposte comunali, pertanto, tutti i proprietari di case, terreni ed appartamenti devono calcolare e versare l'ICI (Imposta Comunale sugli Immobili), per quanto riguarda gli appartamenti in affitto, l'imposta è dovuta dal proprietario e non dall'inquilino.

Per l'anno 2000 l'ICI deve essere calcolata con le seguenti aliquote:

**ordinaria: 5,6 per mille;**

**immobili destinati ad abitazione civile non affittati** (categoria catastale A, con esclusione di A/10) e relative pertinenze (categoria C2 e C6): **7 per mille;**

**unità immobiliari concesse in locazione** a titolo di abitazione principale con contratto concordato, nonché a soggetti iscritti nelle graduatorie per l'assegnazione di alloggi di edilizia popolare: **2 per mille** (per l'applicazione della presente aliquota, è necessario inoltrare apposita domanda all'Ufficio Tributi entro 3 mesi dalla stipulazione del contratto allegandone una copia).

**La detrazione** per l'abitazione principale è di L.200.000 e si applica anche per l'unità immobiliare posseduta a titolo di proprietà o usufrutto da anziani o disabili che acquisiscono la residenza in Istituti di ricovero o sanitari a seguito di ricovero permanente (documentabile), a condizione che la stessa non risulti locata. Gli interessati devono presentare apposita istanza all'Ufficio Tributi entro il 31 maggio 2000.

**La detrazione** di L.200.000 viene aumentata a L.300.000 a favore di chi presenta i seguenti requisiti:

Nel 1999 ha conseguito un reddito ai fini IRPEF, comprendente tutti i componenti il nucleo familiare, fino a L.27.000.000 più L.2.000.000 per ogni persona a carico. Appartiene ad una delle seguenti categorie: pensionati, portatori di handicap, disoccupati, lavoratori posti in cassa integrazione o mobilità.

Possedere un'unica abitazione e relativa pertinenza, non appartenenti alle categorie A/1, A/8, A/9, chi ritiene di avere diritto alla predetta maggiorazione deve inoltrare domanda all'Ufficio Tributi entro il 31 maggio 2000.

**Le abitazioni concesse in uso gratuito** con

scrittura privata avente data certa a parenti in linea retta e collaterale entro il 2° grado, sono equiparate alle abitazioni principali se il parente in questione ha stabilito la propria residenza. Coloro che rientrano in questa fattispecie, dovranno presentare apposita istanza all'Ufficio Tributi entro il 31.5.2000, e potranno beneficiare dell'applicazione della detrazione prevista per le abitazioni principali.

I proprietari di **aree fabbricabili**, devono aggiornare il valore venale dichiarato ai fini ICI, mediante l'applicazione degli **stessi valori stabiliti per il 1999**, desumibili dai prospetti disponibili presso l'Ufficio Tributi.

Il pagamento dell'imposta deve essere effettuato in due rate: la prima dal 1° al 30 giugno, pari al 90% dell'imposta dovuta per il periodo di possesso del primo semestre, la seconda dal 1° al 20 dicembre, a saldo dell'imposta dovuta per l'intero anno, è comunque possibile versare l'intero importo dovuto per l'anno entro il 30 giugno 2000.

L'imposta deve essere versata usando gli appositi bollettini che vengono spediti dal concessionario, oppure usando quelli in distribuzione negli uffici postali intestandoli a: ESATRI S.p.A. conto corrente postale 177469, si può versare presso gli uffici postali, banca o direttamente al concessionario a Vimercate in via Galbussera 24.

Le **dichiarazioni di variazione** vanno consegnate entro il 31 luglio 2000 all'Ufficio Tributi nei seguenti giorni: lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 9.30 alle 12.30; giovedì dalle 17.30 alle 19 (solo fino al 30.06.00); sabato dalle 9.30 alle 12.

Ricordiamo che la denuncia, come per gli anni precedenti, deve essere presentata solo in caso di variazioni che riguardano l'uso dell'immobile, cambio di proprietà, acquisizione di un nuovo immobile o vendita dello stesso, oppure in caso di godimento dello stesso per un periodo inferiore all'anno.

Ulteriori informazioni si potranno richiedere all'Ufficio Tributi del Comune di Bernareggio, dove è a disposizione tutta la modulistica occorrente, nei suddetti orari di apertura oppure telefonando ai numeri 039.627.62.223/5.

Pierre

## ICI

# COME E' BELLO RACCONTARE

a cura di Stefano Vitale

Abbiamo pensato che potesse essere interessante pubblicare delle storie, filastrocche, barzellette, proverbi che “dalla notte dei tempi” qui nel nostro Bernareggio venivano raccontate dal nonno al proprio nipotino o sussurrate dalla nonna mentre il piccolino piano piano si addormentava. All’inizio si riteneva che sarebbe stato difficile recuperare questo prezioso materiale e che oramai fosse dimenticato. E’ stato per noi invece motivo di gioia scoprire che molte persone hanno ancora vivi nella memoria tali racconti e che sono felici di avere occasione di poterli condividere con chi magari non li conosce o li sta dimenticando.

**Vogliamo cominciare questo viaggio nei ricordi con alcune filastrocche in dialetto (speriamo scritto correttamente)**



**F**a ninin pupo in la cuna  
la mam la patis la luna  
ul papa puse de spes  
fa ninin pupo de ges.

**D**in e dun e dona  
suna la campana  
tri fio ghi eva  
tri ia mantigneva  
tri ghiava in cuna  
tri vesti de bruna  
tri su la finestra  
tri che faven festa  
tri sul campanin  
che mangiaven pan e furmagin.

che

**Z**in zetta furbesetta  
cinquatrin fala mula  
fala mula ala sua manera  
riverisco buona sera.



## C'ERA UNA VOLTA... LA GAMBA ROSSA

**L**a storia inizia un giorno quando alcune donne che abitavano in un paese decisero di fare una bella festa senza invitare i propri mariti. Come luogo di ritrovo fu scelto un accogliente cascinale e ogni donna si organizzò per portare qualcosa di buono da mangiare. Prepararono per bene la tavola riempiendola di ogni cosa e si sedettero tutte insieme per dare inizio alla festa. In quel mentre si sentì una voce che diceva: “o donne devote andè in lec che l’è mezzanotte, San Peder che cumanda se vuri minga cred varde sta gamba.” e dal soffitto del cascinale si sentirono spaventevoli scricchiolii ....e improvvisamente apparve una gamba, avvolta da una calza rossa, penzolante. In un batter d’occhio tutte le donne spaventate scapparono alle loro case. Poco dopo dal” luogo del terrore” si potevano udire delle risate e suoni di festa... erano i mariti delle donne che con lo stratagemma della voce e della gamba le avevano spaventate e ora stavano ridendo alle loro spalle mentre gustavano tutto quello che le poverine avevano preparato.

## E COME DICEVANO I NOSTRI VECCHI UN SORRISO FA BUON SANGUE...

**I**n un paese dove gli uomini erano tutti “padri padroni” le donne per dispetto si vendicavano andando di nascosto a ballare e facendo “anche di più”. Naturalmente la domenica andavano a confessarsi e raccontavano tutto filo per segno. Il sacerdote un po’ a disagio consigliò loro di non scendere nei particolari, ma dire semplicemente: questa settimana sono caduta una volta o due volte etc... Qualche tempo dopo il parroco per ragioni di salute fu sostituito da un altro sacerdote, che sentendo molte signore parlare di cadute, premuroso pensò di discutere il caso in consiglio comunale affinché si provvedesse a riparare l’asfalto delle vie del paese. A tale strana richiesta i componenti la giunta rimasero perplessi, ma subito intervenne il sindaco che disse che la cosa non era prioritaria e che si poteva rimandare; immediatamente seguì la replica del buon sacerdote che disse: decida pure come vuole, ma sappia che io lo dicevo soprattutto per lei visto che sua moglie questa settimana è già caduta due volte!

**E ora per finire ancora simpaticamente in dialetto...**

## EL LIBRETT DE LA PENSIUN



**L'**é minga de carta fina, al gà no i laber d'or,  
al gà brutt la copertina, ma cumme liber l'è un tesor,  
al gà el so numer d'iscriziun, l'è el librett de la pensiun.

*Per nunch pover vegitt, ch'em sempre laverà,  
un po' de mila franc, ogni du messit, disem la verità  
l'è cume un slargafià;  
Alla nostra età el turna bun, el librett de la pensiun.*

*Per un malaà invalid, ch'el po minga lavorà,  
la previdenza la gà pensaa, e anca per i veduv, cun la reversibilità  
In certi tristi situaziun, l'è una fortuna el librett de la pensiun.*

*La pensiun l'è una sicurezza, perché ghe pù de preocupas,  
sem vecc, sem de per nunch, vem al ricover, ghemm duve puggias,  
el noster bastun, l'è el librett de la pensiun.*

*Pensem ai temp indree, i noster vecc, me faseven per mangià?  
Se meteven tucc, in mezz a la curt, in gir al padelin,  
e puciaven la pulenta in l'ov in cereghin.  
Pareven propi di sant Quintin. Quand pensi a chi robb li,  
me ven un grand magun, alura stringi al cor el librett de la pensiun.*

*I noster noni, i noster mamm, quand l'invernu l'era frecc,  
gh'eren minga nanca el lecc, se ritraven tucc in stala,  
setà giò in su la paja, a fa pizz e scalfin,  
a la fiamma del lanternin. L'era grama la cundiziun,  
senza el librett de la pensiun.*

*A Sant Antoni la pulenta, a Sant Bias la brusadèla,  
a Quaresima penitenza, la minestra semper quela.  
La cagiada in del vestee, i saracc brusataà in sul tri pee.  
Staga via la tempesta, "sem sicur perché sona el campanun"  
alla gesa ghe daremm un bel sacc de furmentun.  
Per i noster vecc l'era triste la situaziun,  
g'aveven minga el librett de la pensiun.*

*Al dì di Sant, catascià tabar e quant, grand rispett per el misee,  
lu però restava in pee; se diceva el rosari, gh'era i castegn  
de mangià, e se ricordava tucc i mort de la cà.  
Al dì de Natal tucc in cà, ga de rivà el Bambin, tri fich secc,  
e un mandarin. I noster gent eren di sant puarit ma unest,  
minga brigant. Gh'era minga la tredicesima, la vita curta o lunga  
l'era semper una Quaresima. Quand me ven per la ment sti robb chì  
me ven anca un grand magun, e allura al basi, el librett de la pensiun*

*Ma adess via el magun, allegria, fasemm una cantada in compagnia,  
nuch che ghemm la suddisfaziun d'avegh el librett de la pensiun.*

## AVVISO AI LETTORI

Stiamo cercando disperatamente qualcuno che conosca la storia della «Gainola», bellissima favola bernareggese che sembra essersi persa nei meandri dei ricordi.

Chi non avesse dimenticato questo racconto o altri caratteristici del nostro paese è invitato a contattarci presso la redazione del giornale.

## THE POET'S CORNER



Concludiamo questo articolo con un ringraziamento a tutte quelle persone che con la loro memoria ci fanno conoscere e ci aiutano a non dimenticare momenti importanti della nostra vita.

Vogliamo fare un particolare ringraziamento alla signora Piera Corno Origo e al signor Giuseppe Vertemati per la competenza, ma soprattutto per la gioia con la quale ci hanno raccontato i loro preziosi ricordi.

## GLOSSARIO PER CHI VUOLE NAVIGARE IN INTERNET

SU GENTILE CONCESSIONE DI MANU B. DELLA 5° H DELL'ITC GADDA DI PADERNO DUGNANO

**BROWSER** - programma per la navigazione in Internet, come ad esempio Navigator 4,5, Internet Explorer 5.0, Opera...

**FTP** - acronimo di File Transfer Protocol. Serve per trasferire dati da un computer all'altro, purché abbiano entrambi accesso a Internet.

**Home Page** - pagina iniziale caricata dal browser. Solitamente contiene informazioni commerciali della casa produttrice e collegamenti ai principali motori di ricerca (Se la home page è quella della Microsoft o della Netscape). Giusto per far confusione si chiamano home page anche tutte le altre pagine iniziali (ad esempio la home page della Sony, della Rai, de «Il Sole 24 ore», ecc.). Naturalmente, queste pagine non hanno i collegamenti ai motori di ricerca o agli argomenti di interesse generale.

**IRC** - Internet Relay Chat. Si tratta di canali di comunicazione, solitamente dedicati ad un argomento specifico a cui accedere per comunicare in tempo reale con centinaia di altre persone contemporaneamente. Come insegna la torre di Babele è meglio però non eccedere nel numero dei partecipanti, è possibile creare un proprio canale a cui invitare solo un ristretto numero di amici.

**LINK** - letteralmente collegamenti. Selezionando un link solitamente viene caricata la pagina a cui fanno riferimento.

**MODEM**: Modulator, /Demodulator. E' il dispositivo che permette al computer di usare le linee telefoniche. Più veloce è, meno bisogna attendere per il caricamento delle pagine e ovviamente meno si spende. È vivamente consigliato sceglierlo con una velocità di 56 Kbit al secondo. Per intenderci con tale modem si potrebbe trasmettere tutto questo articolo in circa un secondo, linea permettendo.

**MOTORI DI RICERCA**: programmi che catalogano il contenuto di quasi tutte le pagine di Internet, permettendo in questo modo di effettuare ricerche per argomento o parola chiave.

**NODO**: diramazione della rete che consente la connessione a Internet. Da casa nostra al nodo usiamo e paghiamo le linee telefoniche, dal nodo in poi E' INTERNET, e se la deve sbrigare il provider.

**PROVIDER**: fornitore di accesso. Il provider dispone di nodi a cui gli utenti possono collegarsi per accedere a Internet. Nell'accesso è compreso un certo quantitativo di spazio sul computer del provider per tenere una o più caselle postali e pubblicare la propria pagina web.

**WEB**: letteralmente ragnatela. Il World Wide Web è una ragnatela estesa a tutto il mondo. Dobbiamo pensare a Internet come a un insieme di diverse reti che graficamente assomigliano proprio a una ragnatela.

## I SITI SEGNALATI DALLA REDAZIONE

All'indirizzo <http://web.tiscalinet.it/dialogando/> trovate il sito del nostro giornale, costantemente aggiornato e modificato, che contiene nuovi articoli e nuove fotografie.

All'indirizzo <http://www.europa.eu.int/index-it.htm>, troverete la versione in italiano del sito Internet della Comunità Europea. Il sito costituisce uno strumento valido per tutte le informazioni riguardanti l'Unione Europea e le sue istituzioni.

<http://www.regione.lombardia.it> è il sito della nostra Regione. Anche in questo sito si possono trovare notizie di utilità per il cittadino. A cura della Regione Lombardia è stato di recente attivato un sito: <http://www.comestai.net>. Si tratta di un servizio ai cittadini che coniuga la tecnologia d'avanguardia alle esigenze della salute. Questo sito consente in tempi brevi e senza muoversi da casa di aggiornarsi su tutto ciò che interessa nel campo della medicina, della ricerca, della prevenzione e della terapia. Inoltre si possono porre delle domande agli specialisti per chiarimenti, informazioni, consigli e notizie utili sulle terapie più recenti e sui ritrovati più efficaci.

Altro sito da visitare è il seguente: <http://www.provincia.milano.it>, dove si possono trovare tutte le notizie inerenti le attività sia legislative che territoriali, e tutto ciò che si vorrebbe sapere sui comuni della Provincia.

Per quanto riguarda il sito del nostro Comune, è ospitato su: <http://web.tiscalinet.it/bernareggio>, dove potrete trovare tutte le informazioni che riguardano la vita amministrativa del nostro comune, le delibere comunali, le ordinanze, le iniziative dei vari assessorati.

All'indirizzo: <http://web.tiscalinet.it/APSCLUB72> potrete visitare il sito della locale associazione di pescatori sportivi.

Chi vuole trovare di tutto gratuitamente non deve perdersi questo sito: <http://www.tuttogratis.com>. Si possono trovare programmi di ogni genere, cd, giochi, applicazioni e molto altro ancora.

Per gli appassionati di fotografia centinaia di bellissime immagini gratuite per personalizzare il desktop o creare originali screen saver sul sito: [www.webshots.com](http://www.webshots.com)

Se avete dei problemi con la posta elettronica o volete imparare ad usare meglio questo strumento allora <http://www.postaelettronica.it> è il sito che fa per voi.

Per insegnanti e studenti segnaliamo <http://www.garamond.it> un sito nel quale potrete trovare il portale "Atlante, coordinate per le scuole in rete", un'area dove i docenti e gli studenti possono incontrarsi, formarsi, scambiarsi risorse, consultare bibliografie e con centinaia di ipertesti a disposizione, così come lucidi e materiale didattico per illustrare le lezioni in aula.

Molto interessante è anche il sito [www.disabili.com](http://www.disabili.com) dove si trovano informazioni e aggiornamenti su quanto ruota attorno al mondo dell'handicap, consulenze e consigli legali, opportunità di lavoro e molto altro ancora.

E' <http://www.vivimilano.it> un sito da visitare per informarsi sulla vita della grande Milano. Trovi tutto quello che la città può offrire: programmi dei cinema, teatri, concerti, locali, librerie, presentazione dei libri, mercati, mostre, addirittura le iniziative gratuite. Utilissimo!

Avete qualche sito da segnalare? Inviare una E-mail alla redazione ([dialogando@iol.it](mailto:dialogando@iol.it)) con l'indirizzo e una breve recensione, verrà pubblicata sul prossimo numero. Siete di Bernareggio, avete costruito il vostro sito Internet e volete farlo conoscere a tutti i concittadini? Mandateci una E-mail! Vorremmo istituire una rubrica sui siti dei Bernareggesi (non siti commerciali).

## RACCOLTA VETRO A DOMICILIO: SE NE RIPARLA NEL 2002

**C**i sono giunti i dati relativi allo smaltimento dei rifiuti riguardanti il 1999. Confrontando la tabella con quelle precedenti (da quando nel 1994 a Bernareggio è stata introdotta la differenziata), si nota un continuo incremento della raccolta che lo scorso anno si è assestata al 64%, rispetto al 1998 la percentuale è aumentata di soli due punti.

Confrontando il totale generale con quello dell'anno precedente, si evidenzia un incremento del 10% di rifiuti prodotti, pertanto l'aumento del 2% è insignificante, perché in questo caso si tratta di un aumento inferiore a quanto sarebbe stato lecito aspettarsi.

Non è così per la tassa sui rifiuti che nel 2000 aumenterà dell'8%, anche se inferiore dell'1,6% rispetto al 1999. Si tratta sempre di un aumento cospicuo e a questo proposito abbiamo interpellato il Sindaco ed Assessore alle Finanze Daniele Fumagalli. «Questa operazione si è resa necessaria -ci dice il Sindaco- per consentire l'acquisto di un mezzo per la pulizia delle strade e per iniziare ad avvicinarci all'applicazione della tariffa che porter per legge, probabilmente entro il 2002, alla completa copertura del costo con le entrate.»

Quale vantaggio si ha nel fare la raccolta differenziata se poi la tassa non diminuisce?

"Questa è la tipica domanda mal posta. Chiediamoci invece -afferma Daniele Fumagalli- quanto ci costerebbe lo smaltimento se non fosse praticata la raccolta differenziata. Rilevato che la quantità di rifiuti prodotti lo scorso anno è

stata di 3.003.009 chili, se consideriamo che il costo del rifiuto indifferenziato è di 370 L/Kg., si ha un costo di L.1.111.113.330. Con la raccolta differenziata la spesa per lo smaltimento si assesta sui 480 milioni di lire con un rientro per il materiale conferito differenziato (carta, vetro, plastica ecc.) di L. 45 milioni (la rimanenza che manca ad arrivare al costo totale è dovuta ai costi del servizio di raccolta, costi alti per il semplice fatto che il contratto con la ditta appaltatrice è stato stipulato quando noi non effettuavamo la raccolta differenziata. n.d.r.). Con questi valori penso proprio che sia conveniente fare la raccolta differenziata. Questo mi sento di dire ai nostri cittadini".

Alla nostra ulteriore richiesta di informazioni su come l'amministrazione intende muoversi riguardo il problema delle campane del vetro e lattine, che vengono utilizzate da alcuni incivili come mini discariche, il Sindaco ha detto: "Per dare una risposta a questo problema, abbiamo pensato di togliere le campane. In questi giorni la Waste Management (ex IGM) ci ha fornito un preventivo di massima per la raccolta porta a porta. È stato quantificato un maggior costo per un importo pari a 41 milioni annui ed una quota una tantum di 110 milioni per la fornitura dei contenitori domiciliari per il vetro. Troppi. -conclude Fumagalli- poiché il contratto con la W.M. scade il prossimo 31 dicembre 2001, pertanto è economicamente consigliabile soprassedere, perché chi vince

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerché

**FLASH**

 <p>COCCINELLE</p>  <p>GASTONE</p> 	<p>(cacharel)</p>   <p>Calzature e</p>   <p>GISSWEIN</p>	  
--	---	---

# APPROVATO IL BILANCIO 2000

**S**crivere del Bilancio 2000 in poche righe è un'impresa non da poco, vista la peculiarità dell'argomento trattato. Cercheremo pertanto di illustrarlo in modo complessivo, approfondendo i vari capitoli con altre modalità (vedi gli articoli dedicati agli Assessorati).

Il bilancio previsionale per l'anno in corso è di 18 miliardi 811 milioni, è stato approvato con 11 voti favorevoli, due astenuti (PPI) e due contrari (Forze di Centro e Lega Nord). Si tratta di una bella cifra seppur inferiore di circa quattro miliardi rispetto a quello dello scorso anno. Con questo bilancio si chiede un ulteriore sacrificio ai cittadini, ovvero mantenere ancora per quest'anno l'addizionale IRPEF dello 0.2%, mentre per quanto riguarda l'aliquota ICI resta invariata al 5,6 per mille.

Il capitolo di spesa più rilevante è quello relativo all'Assessorato Lavori Pubblici, che assorbe circa un terzo del bilancio, perché è evidente l'intenzione degli amministratori di puntare sulla manutenzione dell'esistente e iniziare opere di un certo rilievo quali la messa in sicurezza di alcune strade (come la realizzazione del primo lotto del marciapiede in via Risorgimento, la riqualificazione di via San Bartolomeo, la pista ciclopedonale e i parcheggi in via Pertini), l'asfaltatura delle strade, la vasca volano con annesso opere di fognatura e varie altre opere tra le quali la più importante è la costruzione della nuova Scuola Materna. Il primo lotto è già finanziato, per quest'opera è stata indetta la gara di appalto per i lavori.

Per quanto riguarda il Piano di Diritto allo Studio è stato illustrato sullo scorso numero, mentre l'Urbanistica e l'Ecologia sono trattati su queste pagine.

Per quanto concerne l'Edilizia Residenziale Pubblica, sono stati stanziati dei fondi per l'acquisto sul libero mercato di un edificio residenziale da destinare ad alloggi da assegnare a famiglie in graduatoria E.R.P., inoltre è stata ridotta al minimo consentito dalla legge (2 per mille) l'aliquota ICI per chi affitterà case, con regolare contratto, a famiglie in graduatoria E.R.P.

Gli altri settori non incidono in modo particolare sul bilancio tranne per la viabilità che però entra nei capitoli di spesa relativi ai lavori pubblici.

Il PPI ha così motivato la sua astensione: per quanto riguarda i Servizi Sociali non c'è sufficiente attenzione alla persona ed al coinvolgimento della popolazione per migliorare l'attuale situazione. Sull'ambiente e i lavori pubblici si dicono rammaricati del fatto che il progetto della Piazza venga congelato e che venga probabilmente riaffidato un nuovo incarico, buttando a mare 200 milioni (costo sostenuto per il progetto esistente n.d.r.). Per il capitolo Tributi apprezzano il fatto che la Giunta abbia accolto il loro emendamento di mantenere invariata l'aliquota ICI. Sui rifiuti ribadiscono la necessità di non acquistare la spazzatrice, preferendo attendere il nuovo contratto con la ditta che si occupa del servizio.

Per la Lega Nord, il problema è la sicurezza pubblica dicendo che sono molti gli episodi di furti, rapine e droga, pertanto propongono che le forze dell'ordine intensifichino i controlli nelle vie e nei cortili del paese. Per quanto riguarda la costruzione del nuovo Asilo ribadiscono la loro contrarietà. Sul conto economico affermano che la soluzione non risiede nell'aumentare le tasse o tagliare le spese necessarie per il funzionamento del Comune, ma perseguire l'obiettivo del vero federalismo.

Forze di Centro esprime rammarico per la volontà espressa dall'amministrazione e dai componenti la Commissione Bilancio di rifiutare integralmente le loro proposte di emendamento. Pur a fronte di una radicale differenza negli orientamenti di governo e negli indirizzi programmatici, ritengono che i contenuti e la varietà degli argomenti trattati nella proposta di emendamento consentissero delle possibilità di accoglimento, anche solo in termini di indicazione o con limitazione a singoli spunti.

Pierluigi Radaelli



## "Franca"

Gioielli - Articoli per l'infanzia CHICCO  
Lista Nozze e Articoli da Regalo

Via C. Cavour, 1 (ang. P.zza della  
Repubblica)

## DOCUMENTI ANAGRAFICI

### CERTIFICATO DI NASCITA PER ESPATRIO

Viene rilasciato ai minori di anni 15. È sufficiente che i genitori si presentino, anche separatamente, all'Ufficio Anagrafe del Comune, con una fotografia recente del minore, per sottoscrivere la domanda già predisposta dall'Ufficio. Tale documento viene poi trasmesso al Commissariato di PS di Monza per l'autorizzazione all'espatrio. I tempi di attesa sono circa di 15 giorni.

### CARTA D'IDENTITÀ

Il primo rilascio viene effettuato al compimento del 15° anno di età, ed è valida anche per recarsi all'estero, previo assenso di entrambi i genitori. Servono tre fotografie uguali e recenti, sia per il rinnovo sia per il rilascio, si compila l'apposito modulo e si pagano £ 10.500 per i diritti. Entro due o tre giorni dalla sottoscrizione la carta d'identità sarà pronta. In caso di smarrimento, furto o deterioramento della carta d'identità, per ottenere il duplicato occorre presentare la relativa denuncia effettuata presso i Carabinieri, tre fotografie nuove e £ 20.500 per i diritti. Non servono marche da bollo.

La carta d'identità scade dopo cinque anni dalla data del rilascio e può essere rinnovata anche sei mesi prima della scadenza

### PASSAPORTO

Servono due fotografie recenti, la ricevuta del versamento di £ 10.150 effettuato sul c/c n° 00405274 intestato a Economato Questura di Milano con causale costo libretto passaporto, una marca (concessioni governative) per passaporto da 60.000.

Per l'iscrizione dei ragazzi dai 10 ai 16 anni sul passaporto dei genitori occorre presentare anche due loro foto recenti.

Il passaporto scade dopo cinque anni, il rinnovo, per altri cinque anni, si può effettuare anche sei mesi prima della data di scadenza e non oltre sei mesi dopo. I tempi medi per la consegna sono di 20 giorni lavorativi da quando il Comune consegna la richiesta al Commissariato di PS di Monza.

Sia per il Certificato di Identità sia per il Passaporto è possibile comunque rivolgersi direttamente al Commissariato di PS di Monza, viale Romagna 40, tel. 039.2300859 aperto anche il sabato dalle ore 8.30 alle ore 12.30.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

## CELEBRAZIONI DEL 25 APRILE

Le manifestazioni per celebrare il 25 aprile, festa della liberazione, si sono svolte in tre momenti distinti. Il primo appuntamento è stato l'allestimento della mostra presso l'auditorium delle scuole medie dal titolo "Io sterminio in Europa", gentilmente fornita dall'A.N.E.D. (Associazione Nazionale Ex Deportati), aperta al pubblico dal 17.04 al 22.04 e visitata da un discreto numero di persone. Il momento più importante è stato il giorno 18.04 con la visita dei ragazzi delle scuole. Emozionante e significativa la presenza di Ettore Zilli, un ex deportato al campo di sterminio di Dachau, al quale i ragazzi hanno rivolto molte domande dimostrando notevole interesse. Il secondo appuntamento si è celebrato il 25 aprile con la commemorazione ai caduti per la resistenza, che ha visto la partecipazione di numerosi cittadini, oltre alle autorità. La commemorazione ufficiale ha visto la partecipazione di Sergio Tremolada, componente il comitato provinciale antifascista, il quale ha sottolineato l'importanza di mantenere vivo il ricordo dei martiri della Resistenza, trasmettendo alle nuove generazioni una cultura di pace, solidarietà e fratellanza. Infine il 28.04 l'appuntamento con il film "La vita è bella" di Roberto Benigni, alla presenza di un folto pubblico presso l'oratorio maschile. Anche in questa occasione la presenza di Ettore Zilli ha destato parecchio interesse. La buona riuscita di queste manifestazioni lascia ben sperare che in futuro si consolidino sempre più i valori della democrazia, indispensabili per il progresso della società. A tutti coloro che

hanno collaborato alla organizzazione delle manifestazioni rivolgo un sentito ringraziamento, in particolare a Ettore Zilli e alla sua accompagnatrice sig.ra Daniela, perché con il loro impegno e abnegazione riescono a trasmettere ai giovani i necessari stimoli a ricordare quella che è stata una memorabile e stoica resistenza di molti eroi caduti per la liberazione, consentendo a noi e alle future generazioni di vivere in uno stato libero, democratico, solidale e pacifico.

Il Comitato per la Democrazia e la Pace "Franco Cantù"

Giuliano Colombo

## FLASH

*Mony's Care*

*di Monica Stucchi*

Diplomata F.I.R.P.

**REFLESSOLOGIA PLANTARE e OLISTICA  
LINFODRENAGGIO RITMICO MANUALE  
THAI MASSAGE**

si riceve su appuntamento

Via Donizetti, 4 - 20044 Bernareggio (MI)  
Tel/Fax 039.6900107 - P. IVA 02908490960

### DIRITTI FONDAMENTALI PER TUTTE E TUTTI. È QUESTA LA VERA INNOVAZIONE

**I**l mondo è cambiato: ce lo ripetono ogni giorno, come un ritornello ossessivo, le Tv e i giornali. Eppure mai come in quest'epoca il futuro appare difficile, incerto, precario: per chi è giovane e non sa come progettare la propria vita; per chi giovane non è più, e non sa se avrà ancora diritto ad una vecchiaia dignitosa. Un male oscuro sembra attanagliare la società e la politica, e semina sfiducia, distacco, passività. Eppure siamo un paese ricco, a sviluppo economico sempre più intenso, dove la produttività del lavoro fa ogni mese balzi in avanti giganteschi. Da dove nasce, allora questa nuova crisi della società italiana? Nasce certo dai mutamenti e dalle innovazioni sconvolgenti che percorrono la così detta "globalizzazione"; anche l'Europa non è più una realtà lontana, ma determina già da oggi gran parte della nostra vita quotidiana. Ma ci sono anche e soprattutto responsabilità grandi delle classi dirigenti che hanno governato questo paese: le scelte compiute in questi anni, in nome del liberismo, sono tutte accomunate da un segno moderato e conservatore. Le leggi finanziarie hanno puntato quasi soltanto sui tagli della spesa sociale, invece che sul rilancio dell'efficacia e della qualità dei servizi pubblici. La politica economica ha privilegiato le privatizzazioni, invece che una nuova strategia di sviluppo. Le politiche sociali, di fronte alla disoccupazione ormai di massa, hanno tutto affidato agli incentivi alle imprese e alla flessibilità del lavoro. Bisogna riproporre in Italia la questione del lavoro dipendente, deve essere il centro della politica. Le conquiste del movimento operaio subiscono continui contraccolpi, la modernizzazione ha prodotto una maggiore ricchezza, ma non una ridistribuzione. Né in termini di diritti, né di salario. Nessuna vera riforma strutturale è stata avviata: l'Italia è oggi un paese socialmente sofferente, percorso da nuove e antiche forme di sfruttamento, attraversato da disuguaglianze insopportabili per una società veramente moderna, ambientalmente devastato, arretrato ed invecchiato nella sua rete di servizi e infrastrutture. Adesso bisogna cambiare. Bisogna misurarsi davvero con ciò che è mutato, fuori dalle sirene dell'attuale "modernizzazione" senza modernità. La politica può ancora essere un'arma efficace non solo di difesa, ma di innovazione: se assume come propria ragione d'essere la prospettiva di un nuovo modello sociale, fondato sui grandi obiettivi della piena occupazione, della difesa dell'ambiente, dello sviluppo economico e civile, della crescita di un vero sapere diffuso, presupposto essenziale per un controllo democratico dei grandi sviluppi della scienza e della tecnologia. Contro l'Italia dei "poteri forti" e delle élite senza consenso, noi oggi possiamo porre al centro un nuovo modello di società fondato sull'uguaglianza e la solidarietà.

Besana Giuseppe  
Consigliere Comunale  
Partito della Rifondazione Comunista

### PAURA DEL POPOLO

**Questo è lo spazio  
dedicato agli inter-  
venti dei partiti  
politici.**

**In questo numero  
pubblichiamo gli  
articoli di  
Rifondazione  
Comunista e della  
Lega Nord**

**I**mpedire al popolo di pronunciarsi su un tema così delicato e profondo come quello dell'immigrazione clandestina è, al di là di tutti gli artifici degli azzeccagarbugli, una ferita alla democrazia. E' un problema che tocca da vicino, nel bene o nel male, la vita quotidiana della gente. E, al riguardo, l'espressione con una scheda della libera volontà popolare è una opportunità che un paese di solide istituzioni non teme di affidare alla libera coscienza dei cittadini. Invece no. L'immigrazione è una materia troppo importante per « Lorsignori », è l'arma prediletta per destabilizzare l'assetto naturale dei popoli e deve restare senza controlli efficaci e senza ragionevole selezione dal basso. Anche la montatura politica del caso austriaco non è stata altro che l'antipasto di quella «sovrantà limitata» che, come la « dottrina Breznev », intende sottrarre al popoli il diritto di decidere. Non a caso proprio l'Austria, al di là della vicenda Haider, vive comunque un profondo malessere dovuto all'immigrazione. **Ecco perché la bocciatura del referendum promosso dalla Lega Nord per l'abrogazione della legge Turco/Napolitano appare quella che è : una cinica e spregiudicata operazione di bassa politica.**

D'altra parte il minuzioso « taglia / cuci » della Corte Costituzionale non può non sembrare quello che è : **costruire le condizioni per raggiungere l'obiettivo di ottenere il SI-popolare al « maggioritario » dopo il fallimento del quorum del 18 aprile 1999.**

A questo fine si sono cancellati tutti i Referendum sul Lavoro (quelli già presentati anni fa dalla Lega Nord e già bocciati) e soprattutto è stato respinto quello sull'IMMIGRAZIONE CLANDESTINA, per evitare che la libera gente del Nord si rechi in massa al seggi e sconfigga il «maggioritario».

Ancora una volta, sui Referendum, si è consumata l'ennesima ignobile vicenda di conservazione del potere. Tanti cittadini di Bernareggio, che avevano firmato presso il nostro gazebo, ci segnalano l'indignazione, la rabbia, la sensazione di sentirsi defraudati e scippati di un diritto di democrazia. Spiegavamo che oggi l'unica possibilità rimastaci con la CLANDESTINITA' è un efficace « Controllo del Territorio ».

Questa possibilità è stata oggetto di uno dei nostri interventi nel Consiglio Comunale del 28 febbraio scorso, mentre si esaminava il Bilancio di Previsione 2000. Facevamo notare all'Amministrazione guidata da Fumagalli che, nei loro Programmi Attuativi, c'era un completo disinteresse al riguardo, mancava totalmente un efficace « Controllo del Territorio ». Sgomberando il campo dai soliti discorsi « buonisti », gli abbiamo ricordato i timori della nostra gente, che ha subito numerosi episodi di furti, di rapine, di droga, di violenze, di prepotenze, e quindi occorre incrementare **la presenza sul territorio del Servizio di Polizia Municipale, dotandolo inoltre di efficaci e moderni mezzi, che li salvaguardino da eventuali violenze.**

Con i nostri più cordiali saluti.  
LEGA NORD Bernareggio

Pubblichiamo di seguito alcune delle delibere e determine relative al periodo fino al 15 aprile 2000. Per ragioni di spazio non possiamo pubblicarle tutte ma vi ricordiamo che potete trovarle in versione integrale presso il sito del comune di Bernareggio all'indirizzo: [web.tiscalinet.it/bernareggio](http://web.tiscalinet.it/bernareggio)

#### **Delibere Consiglio Comunale**

- n. 5 del 10/02/20 presentazione schema di bilancio di previsione 2000 - bilancio pluriennale 2000/2002 ed allegati  
n. 10 del 28/02/20 imposta comunale sugli immobili (I.C.I.): determinazione delle aliquote ed agevolazioni per l'anno 2000  
n. 11 del 28/02/20 tassa smaltimento rifiuti solidi urbani: determinazione tariffe anno 2000  
n. 12 del 28/02/20 imposta comunale sulla pubblicità e diritto sulle pubbliche affissioni - approvazione tariffe per l'anno 2000  
n. 13 del 28/02/20 addizionale comunale all'imposta sul reddito delle persone fisiche: determinazione dell'aliquota opzionale  
n. 14 del 28/02/20 aggiornamento oneri di urbanizzazione primaria e secondaria e costo di costruzione  
n. 17 del 28/02/20 determinazione prezzo cessione aree ex art. 14 d.lgs 77/95  
n. 19 del 28/02/20 bilancio di previsione esercizio 2000 - relazione previsionale - bilancio pluriennale 2000/2002 - esame ed approvazione  
n. 21 del 28/02/20 approvazione protocollo di accordo inerente le modalità di definizione delle caratteristiche del sistema viabilistico pedemontano nonché degli indirizzi per le successive fasi di progettazione  
n. 25 del 31/03/20 approvazione ordine del giorno finalizzato alla sottoscrizione del "protocollo d'intesa per la definizione degli interventi a completamento ed adeguamento del sistema dei trasporti su ferro per l'area della Brianza"  
n. 27 del 31/03/20 modifiche al regolamento di polizia urbana ai fini della tutela di specie minacciate di estinzione.

#### **Delibere di Giunta**

- n. 5 del 13/01/20 rinnovo convenzione tra comune di Bernareggio ed associazione volontari di Bernareggio per trasporti - periodo: 01.01.2000 - 31.12.2000.  
n. 9 del 29/01/20 autorizzazione alla cessione alloggio cooperativa edilizia Brodolini di via Brodolini due - accertamento requisiti nuovi soci  
n. 10 del 29/01/20 autorizzazione acquisizione aree a parcheggio primario di proprietà della Brianedile in esecuzione degli adempimenti alla convenzione del pl di via Roma  
n. 11 del 29/01/20 approvazione verbale di gara mediante asta pubblica per l'acquisto di n. 1 autovettura berlina 2000 td  
n. 19 del 02/02/20 affidamento incarichi per il potenziamento del servizio di polizia municipale  
n. 27 del 05/02/20 adeguamento fasce di reddito per iscrizione asilo nido di Bellusco - modifica delibera n.128 del 27.05.99  
n. 28 del 05/02/20 costituzione ufficio comunale di censimento  
n. 32 del 17/02/20 assunzione mutuo di L. 2.262.500.000 con la cassa depositi e prestiti (decennale senza restituzione di interessi) per acquisizione ed urbanizzazione aree 4° p.d.z. - comparto 1  
n. 33 del 17/02/20 assunzione mutuo di L. 1.360.550.000 con la cassa depositi e prestiti (decennale senza restituzione di interessi) per acquisizione ed urbanizzazione aree 4° p.d.z. - comparto 2  
n. 34 del 17/02/20 determinazione contributo per raccolta carta e cartone anno 2000  
n. 36 del 17/02/20 approvazione progetto per spostamento centro luminoso in via Galvani  
n. 42 del 24/02/20 approvazione convenzione con la Pro Loco Bernareggio per utilizzo di locale comunale quale sede dell'associazione  
n. 43 del 02/03/20 nuovo centro diurno anziani di via dante, n. 3: attribuzione all'edificio della denominazione di "palazzo Laura Solera Mantegazza"  
n. 50 del 15/03/20 "centro ricreativo estivo 2000" -

- approvazione capitolato di gara.  
n. 56 del 20/03/20 destinazione ricavato iniziativa "adozione a distanza Natale 1999"  
n. 65 del 30/03/20 impegno di spesa per manifestazioni programmate per celebrazione del xxv aprile  
n. 67 del 30/03/20 proposta di modifica al regolamento di polizia urbana ai fini della tutela di specie minacciate di estinzione  
n. 69 del 30/03/20 approvazione progetto definitivo-esecutivo lavori di urbanizzazione cimitero - campo h - affidati in concessione.  
n. 74 del 07/04/20 affidamento incarico professionale per coordinatore in fase di progetto ed in fase di esecuzione per la sicurezza ai sensi del dlgs n°494/96 rifacimento manto di copertura scuola media.  
n. 76 del 13/04/20 approvazione convenzione con l'Asl 3 e l'Avis per l'uso di locali siti a Bernareggio - palazzo Laura Solera Mantegazza di via Dante  
n. 77 del 13/04/20 approvazione progetto per nuova rete idrica in via don Guidali  
n. 78 del 13/04/20 affidamento incarico per la progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, e adempimenti al d.lgs. 494/96 delle opere di uu.pp del piano di lotizzazione di via Brianza

#### **Determine**

- n° 4 rinnovo contratto di funzionamento e manutenzione dispositivi igienizzanti presso municipio e palestra comunale - L. 2.363.400 ( 1.220,59). settore tecnico - urbanistica  
n° 5 esecuzione pulizia di primo ingresso del nuovo centro diurno anziani - I.2.640.000 (euro1363.44) settore tecnico LL.PP.  
n° 12 liquidazione lavoro straordinario dipendenti comunali e segretario com.le mese di dicembre 1999. importo da liquidare L. 3.586.694.-. settore personale  
n° 13 approvazione bando di concorso per l'assegnazione di n°1 licenza per il servizio di autonoleggio con conducente mediante autobus. impegno e liquidazione spesa pubblicazione bando - L. 2.610.000 (euro 1.347,95) settore commercio  
n° 14 acquisto materiale per mensa scolastica - L. 3.241.800 settore tecnico LL.PP.  
n° 15 impegno di spesa per collaudo ascensori municipio lato nord ufficio anagrafe ed edificio comunale in via della Chiesa 3 - L. 2.700.000 ( 1.394,43) settore tecnico LL.PP.  
n° 16 impegno di spesa per fornitura affettatrice per mensa scolastica comunale - L. 1.860.000 ( 960,61) settore tecnico LL.PP.  
n° 17 riparazioni urgenti di tipo "a guasto avvenuto" presso le scuole e altri edifici di proprietà comunale - L. 3.927.200 ( 2.208,23) settore tecnico LL.PP.  
n° 21 noleggio di apparecchiatura contatrafico kv laser per n. 4 rilevazioni statistiche dei flussi di traffico. - L. 4.651.200 settore polizia municipale e notifiche  
n° 23 finanziamento nuovo pozzo - erogazione 2^ rata acconto per le opere di muratura al c.a.p. milano - L. 38.985.100 ( 20.134,12) settore tecnico LL.PP.  
n° 29 impegno ed erogazione 3^, 4^ e 5^ rata contributo scuole materne anno scolastico 1999/2000 - I.221.400.000 settore pubblica istruzione  
n° 36 manutenzione fotocopiatrice agfa x410 - L. 2.583.900 settore finanziario  
n° 44 impegno di spesa per paga obiettori e per fornitura vitto agli obiettori di coscienza per l'anno 2000 - I.27.500.000 settore personale  
n° 48 festa della donna 2000 - intervento di lettura da svolgersi in data 05.03.2000 (L. 260.400) settore biblioteca  
n° 50 spettacoli di carnevale per bambini (L. 3.494.000) settore biblioteca  
n° 51 effettuazione di due corse straordinarie da parte della ditta "autoservizi Biffi" (L.264.000) settore biblioteca



## **DELIBERE E DETERMINE**

## DELIBERE E DETERMINE

n° 53 conferenza di astronomia da tenersi in data 02.03.2000 (L. 379.750) settore biblioteca  
n° 62 impegno di spesa per pasti al domicilio anziani - 1° semestre 2000 (L. 6.515.600 oltre iva). settore servizi sociali  
n° 73 riparazione perdita impianto di riscaldamento palazzo comunale - L. 5.760.000 settore tecnico LL.PP.  
n° 79 finanziamento nuovo pozzo - erogazione 2^ rata acconto per le opere di muratura al c.a.p. milano - L. 56.504.770 ( 29.182,27) settore tecnico LL.PP.  
n° 86 1° s.a.l. per fornitura e posa di arredo urbano - L. 6.151.975 settore tecnico LL.PP.  
n° 88 approvazione bando di gara ed estratto bando per l'appalto dei lavori di costruzione nuova scuola materna area e viabilità. settore tecnico LL.PP.  
n° 95 revoca parziale determinazione n. 79 del 09.03.2000 - finanziamento nuovo pozzo - erogazione 2° rata acconto per le opere di muratura al c.a.p. milano settore tecnico LL.PP.  
n° 97 fornitura di arredi per il nuovo centro diurno per anziani - L. 5.118.000 ( euro 2.643,23 ) settore tecnico LL.PP.  
n° 99 acquisto fodere di ricambio per materassini palestra centro civico Bernareggio - l.675.600 settore pubblica istruzione  
n° 103 approvazione verbale trattativa privata per fornitura tende scuole elementari di Villanova - l.6.523.200 settore pubblica istruzione  
n° 106 centro ricreativo estivo 2000: approvazione bando di gara ed impegno di spesa per pubblicazione estratto di bando. settore servizi sociali  
n° 109 impegno di spesa per fornitura e posa pellicole antisolari per vetrate piano terra palazzo comunale - lato ufficio anagrafe/protocollo - L. 2.464.200 ( 1.272,65) settore tecnico LL.PP.  
n° 119 liquidazione quota relativa ai rilievi georadar presso il condomini

nio di via Emilia 1 - L. 1.000.000 ( 516,45) settore tecnico LL.PP.  
n° 130 liquidazione quota associativa annuale al centro lavoro del vimerchese - L. 1.000.000 settore commercio  
n° 131 impegno di spesa per acquisto materiale per elezioni - L. 970.000 ( 464,81) oltre iva. settore tecnico LL.PP.  
n° 132 impegno di spesa per acquisto manto e sottomanto per campo da tennis in terra battuta palestra comunale - l.1.342.800 settore pubblica istruzione  
n° 139 concorso superlettore 2000 - acquisto premi - L. 420.000 settore biblioteca

### ATTENZIONE

#### NUOVI ORARI DELL'UFFICIO SERVIZI DEMOGRAFICI

Lunedì:	09.30-12.30
Martedì:	09.30-12.30
Mercoledì:	09.30-12.30
Giovedì:	17.30-19.00
Venerdì:	09.30-12.30
Sabato:	09.30-12.00

Pertanto il **Giovedì** il servizio è aperto **solo** al pomeriggio.

### LIMITAZIONE DELL'ACQUA POTABILE

#### ORDINANZA DEL SINDACO N°19/2000

Nonostante le copiose piogge del mese di aprile la situazione della falda idrica di Bernareggio appare ancora critica. Sono in molti i cittadini che segnalano carenza d'acqua nelle loro abitazioni, anche se tutti gli impianti di pompaggio funzionano al massimo delle capacità ed a tempo pieno. Nell'ottica di un corretto e razionale utilizzo dell'acqua potabile distribuita dal pubblico acquedotto, il Sindaco Daniele Fumagalli ha emanato un'ordinanza che vieta, nel territorio di Bernareggio, di utilizzare l'acqua potabile per l'irrigazione dei campi, l'innaffiamento di orti e giardini, il

lavaggio di autovetture e simili, il lavaggio di spazi ed aree pubbliche e/o private, il riempimento di piscine ed altri utilizzi impropri e comunque diversi dalle normali necessità domestiche, igieniche e produttive, dalle ore 7.00 alle ore 22.00 con decorrenza 22 marzo 2000 e fino a nuova ordinanza.

La polizia municipale è incaricata dell'osservanza del presente provvedimento. Ai trasgressori verranno comminate le sanzioni amministrative previste dalla legge: da un minimo di £. 50.000 ad un massimo di £. 500.000.



Tutto per la pesca sportiva  
Acquari, gabbie, alimenti per piccoli animali

Via Roma, 61 - 20040 Carnate MI - tel. 0339.33.30.742  
<http://members.xoom.it/luccio4> - E-mail: [luccio4@attglobal.net](mailto:luccio4@attglobal.net)  
Fax: 178.223.89.84



**AIROLDI G & V**  
di Vittorio Airolti

Taglieria pietre preziose  
Produzione artigiana e vendita gioielli

Via Vittorio Emanuele, 26 - 20044 Bernareggio (Mi)  
tel. 039 - 6884271 fax 039 - 6800789  
[HTTP://www.airolti.it](http://www.airolti.it) [Email: vairolti@tiscalinet.it](mailto:vairolti@tiscalinet.it)

## AMMINISTRATORI e SERVIZI COMUNALI

<b>DANIELE FUMAGALLI</b>	Sindaco	A Bernareggio: mercoledì e sabato ore 10.30 - 12.30 giovedì ore 17.30 - 19.00	A Villanova sabato ore 9.30 - 10.30
<b>SILVIO BRIENZA</b>	Vice sindaco Assessore Pubblica istruzione Cultura	A Bernareggio: sabato ore 10.30 - 12.00	
<b>NADIO LIMONTA</b>	Assessore Urbanistica Edilizia privata Commercio	A Bernareggio: giovedì ore 18.00 - 19.00 sabato ore 10.00 - 12.00	
<b>ANGELO BESANA</b>	Assessore Lavori Pubblici Ecologia	A Bernareggio: giovedì ore 17.30 - 19.00 sabato ore 9.30 - 12.00	In orari e giorni diversi si riceve su appuntamento Tel. 039.62762240
<b>RICCARDO FERMI</b>	Assessore Servizi Sociali Sanità Edilizia residenziale	A Bernareggio: giovedì ore 16.30 - 18.30 sabato ore 10.00 - 12.00	In orari e giorni diversi si riceve su appuntamento Tel. 03962762214

**UFFICI COMUNALI** E- mail: [berna.ut@flashnet.it](mailto:berna.ut@flashnet.it) Fax Uff. anagrafe: 039.62762202

<b>Centralino/Protocollo</b>	tel. 039.62762200	
<b>Servizi Demografici*</b>	tel. 039.62762205/203	Da lunedì a venerdì ore 9.30 - 12.30 Giovedì anche ore 17.30 - 19.00* Sabato ore 9.30 - 12.00
<b>Segreteria</b>	tel. 039.62762312	
<b>Vigilanza</b>	tel. 039.62762217/302/303	* I servizi Demografici il Giovedì <b>solo</b> 17.30 - 19.00
<b>Pubblica Istruzione</b>	tel. 039.62762300	
<b>Ragioneria</b>	tel. 039.62762226/227	
<b>Tributi</b>	tel. 039.62762222/223/225	
<b>Ufficio Tecnico</b> lavori pubblici urbanistica edilizia	tel. 039.62762240/313 tel. 039.62762244/247	Lunedì - Mercoledì - Venerdì ore 9.30 - 12.30 Giovedì ore 17.30 - 19.00 Sabato ore 9.30 - 12.00
<b>Personale</b>	tel. 039.62762241/242	
<b>Ufficio Commercio</b>	tel. 039.62762243	
<b>Servizi Sociali</b>	tel. 039.62762214	Lunedì - Mercoledì - Venerdì ore 9.30 - 12.30 Giovedì ore 16.30 - 18.30 Sabato ore 9.30 - 12.00
<b>Centro lavoro</b>	tel. 039.6902085	Lunedì ore 11.00 - 12.30
<b>BIBLIOTECA</b>	Presso le scuole medie tel. 039.6093960	Da martedì a sabato: ore 14.30 - 18.30 mercoledì anche ore 9.30 - 12.30 sabato anche 10.30 - 12.30
<b>ISOLA ECOLOGICA</b>	via della Croce	Domenica - Lunedì ore 10.00 - 12.00 Martedì chiusura totale Mercoledì - Giovedì - Venerdì ore 15.00 - 17.30 Sabato ore 10.00 - 12.00 e 15.00 - 18.00
<b>A.S.L. BERNAREGGIO</b>	Via Garibaldi, 45 tel. 039.6093026	<b>Prelevi:</b> lunedì e venerdì dalle 7.00 alle 8.30 con pre- notazione e dalle 7.45 alle 8.30 senza prenotazione (max 2 esami)
<b>SPAZIO GIOVANI</b>	Via Dante (Ex scuola media)	CENTRO di AGGREGAZIONE GIOVANILE ANTENNA INFORMATIVA martedì - mercoledì - venerdì ore 15.30 - 18.00



**ORARIO  
RICEVIMENTO  
PUBBLICO**

# CRAL

## SERRAMENTI

Associato  
UNCSAAL

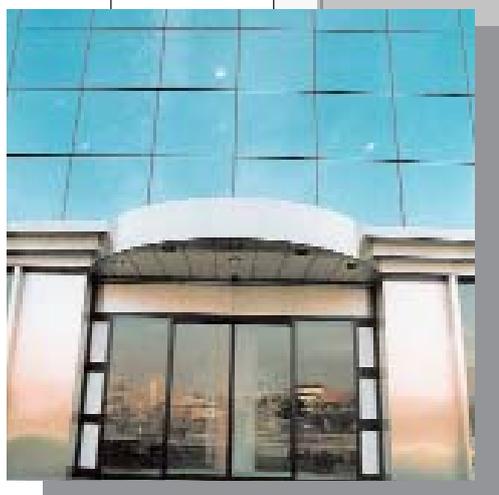
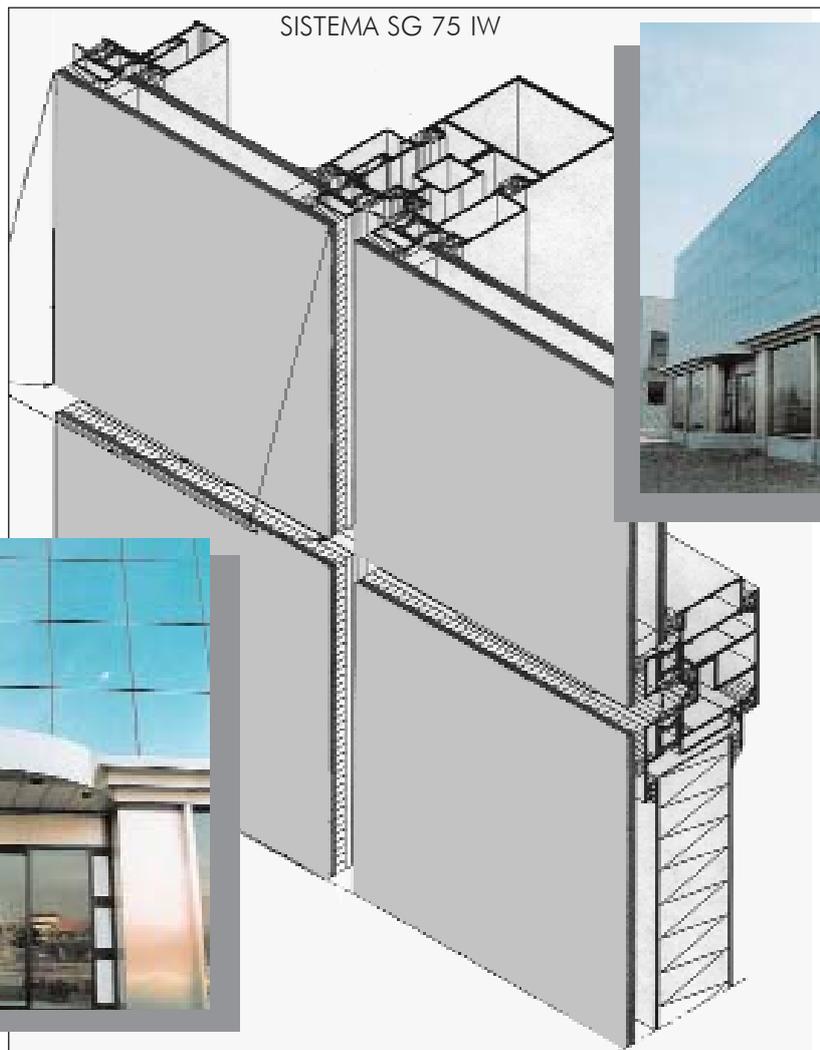


### SERRAMENTI DI QUALITA' DA OLTRE 20 ANNI



SERRAMENTI IN ALLUMINIO e ALLUMINIO LEGNO  
FACCIE STRUTTURALI , CONTINUE, VENTILATE  
PARETI MOBILI, ATTREZZATE  
VERANDE SOLARI GAZEBI  
CUPOLE LUCERNARI PORTE PANORAMICHE

SISTEMA SG 75 IW



**CRAL** snc **SERRAMENTI IN ALLUMINIO** di Leoni Floriano & C.  
20044 Bernareggio (Mi) viale delle Industrie, 44  
Tel. 039.6902848 Fax 039.6902943 E-MAIL: [cral.serramenti@galactica.it](mailto:cral.serramenti@galactica.it)